Kahlaer Nachrichten



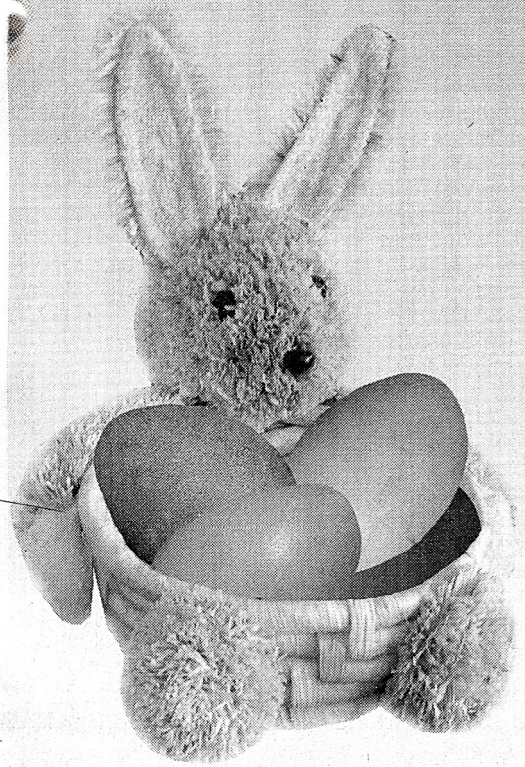
Wochenzeitung mit Informationen und Nachrichten für die Stadt Kahla und Umgebung
- Amtsblatt der Stadt Kahla -

Jahrgang 18 | Donnerstag, den 29. März 2007 | Nummer 06

Schöne Ostern

wünscht allen Bürgerinnen
und Bürgern der Stadt Kahla

Bernd Leube, Bürgermeister



Osterhäslein

Drunten an der Gartenmauer
hab' ich sehn das Häslein lauern.
Eins, zwei, drei: legt's ein Ei,
lang wird's nimmer dauern.

Kinder, lasst uns niederducken!
Seht ihr's ängstlich
um sich gucken?
Ei, da hüpft's und dort schlüpft's
durch die Mauerlucken.

Und nun sucht in allen Ecken,
wo die schönsten Eier stecken,
rot und blau und grün und grau
und mit Marmelflecken.

Friedrich Güll 1812-1879

Nachrichten aus dem Rathaus

Kahlaer Geschichte festhalten



Autorin Sieglinde Mörtel und Historiker Dr. Frieder Stöckle befragen Zeitzeugen

Von OTZ-Redakteurin Annett Eger

Kahla. Der Wunsch, Kahlaer Lebensgeschichten aufzuspüren, hat die Autorin Sieglinde Mörtel und den Historiker Dr. Frieder Stöckle zusammengeführt. Beide sind auf der Suche nach Zeitzeugen, während sie deren Geschichten aufschreibt, nimmt er sie per Mikrofon auf.

Dr. Stöckle aus Kahlas Partnerstadt Schorndorf (Baden-Württemberg) ist in der Saalestadt kein Unbekannter. Auf große Resonanz war im Vorjahr sein Film *Momente der Wende* gestoßen. Die Stadtansichten von 1990, aber auch die Interviews im Porzellanwerk, in Kindergärten, Schulen, in der Poliklinik rüttelten viele Erinnerungen wach.

Auf der Suche nach Lebensgeschichten war er auch vergangenes Wochenende in Kahla. Zeitzeugen befragte er u. a. zu ihren Kriegserlebnissen, zu Kindheit und Jugend in der DDR oder zu Erinnerungen von der Arbeit im Handwerksbetrieb oder in der Fabrik. Das Erzählte nahm er auf. Mit den O-Tönen, die durch ihre Dialekte ein authentisches Bild liefern, will er ein bleibendes Dokument schaffen und eine Brücke in die Vergangenheit bauen. Die Geschichten sind ein Stück Identität und damit wichtig für junge Menschen, erklärte er. Die Aufnahmen stellte er der Stadt Kahla zur Verfügung.

Begeistert von der Idee ist Bürgermeister Bernd Leube. Einen Film aus der Vergangenheit können wir nicht mehr drehen. Vielleicht gelingt es aber, aus dem Material und aus alten Fotos einen Dia-Ton-Vortrag zu gestalten. Er stellte auch den Kontakt zu Sieglinde Mörtel her.

Die Hummelshainer Autorin ist ebenfalls auf der Suche nach Kahlaer Geschichten. Nachdem sie im Dezember 2006 den Dorfkalender und das Buch *Hummelshain - Erzähl' mal von früher* herausbrachte, plant sie Ähnliches auch für Kahla. Die Stadt gibt viel her, so Sieglinde Mörtel. Im Sommer soll ein Bändchen mit zehn Geschichten samt Fotos veröffentlicht werden. Vorgesehen ist eine Serie.

2 Jahre am Netz

Feuerwehr-Website feiert Geburtstag

Heute vor genau 2 Jahren ging sie ans Netz - die Website unserer Freiwilligen Feuerwehr. Sie ist seitdem nicht nur Informationsplattform für deren Mitglieder, sondern bietet allen Interessierten einen Blick hinter die Kulissen und in die Arbeit unserer ehrenamtlichen Feuerwehrleute in Kahla. Federführend ist hier Steve Ringmayer, der für die Erstellung der Website verantwortlich ist und sie als Webmaster im Auftrag der Stadt betreut. "Es ist wichtig, unseren Mitmenschen einen Einblick in unsere Arbeit zu gewähren, um ein Verständnis für selbige zu bekommen. Gerade im multimedialen Bereich erreichen wir ein breites Spektrum an Menschen und können gezielt und vielseitig informieren." - so Steve Ringmayer, der kein gelernter Webdesigner ist sondern sich das Wissen hierüber selbst aneignete. Das Erscheinungsbild entwickelte sich in den vergangen zwei Jahren stetig weiter, ebenso der Inhalt. Wie den Worten des Webmaster zu entnehmen ist, wird auch weiterhin an der Qualitätssteigerung gearbeitet und somit können sich die Besucher auf immer neue Features freuen. Der Erfolg der Seite spricht für sich und ist weit über die Stadtgrenzen hinaus bekannt. So konnte im vergangen Jahr der 2. Platz beim Medienpreis des Braugold-Cups, verliehen vom Thüringer Feuerwehrverband, errungen werden und auch die Firma Draeger verlieh beim bundesweiten Contest 2007 zwei ihrer begehrten Helme (Pendant zu den Michelin Sternen der Gastronomie). Damit zählt die Website der Kahlaer Wehr zu den besten des Freistaates und liegt auch bundesweit vorn. Haben Sie unserer Online-Feuerwache schon einen Besuch abgestattet? Schauen Sie doch auch mal vorbei bei www.feuerwehr-kahla.de und informieren Sie sich online über aktuelle Einsätze, Aktivitäten oder über die Mitglieder unserer Feuerwehr. Wir würden uns freuen Sie begrüßen zu dürfen.



Kahla's Jugend ganz vorn dabei!



Wie jedes Jahr fand auch in diesem Jahr wieder ein Geländespiel der Jugendfeuerwehren des Saale-Holzland-Kreises statt. Diesmal ging es nach Tröbnitz. Ganz aufgeregt und voller Erwartungen wurden die Kinder mit dem Mannschafts-Transport-Wagen der Kahlaer Feuerwehr zum Geländespiel gebracht. Voller Eifer und Tatendrang versuchten sie an den verschiedenen Stationen ihr Bestes zu geben, was sich dann auch bei der Siegerehrung zeigte, sie belegten einen hervorragenden 7. Platz von insgesamt 24 teilnehmenden Mannschaften. Darüber waren sie sehr stolz. Noch im letzten Jahr mussten unsere Kinder mit einem enttäuschenden vorletzten Platz nach Hause fahren.

An dieser Stelle möchten sich die Kinder und Eltern ganz besonders bei ihrem Jugendwart Steve Ringmayer bedanken, der schon im Vorfeld mit sehr viel Engagement und Ausdauer die Kinder auf dieses Geländespiel vorbereitet hat. Unzählige Stunden seiner Freizeit investierte er für die Vorbereitung und Durchführung der Ausbildung der jungen Kameraden. Hierbei konnte er auch auf die Unterstützung der Kameraden Alexander Schulze, Christian Meyfarth und Sylke Seyffarth bauen.

Wir hoffen und wünschen sehr, dass die Ausbildung auf diesem Niveau fortgesetzt wird und versichern, dass auch wir Eltern stets hilfreich und unterstützend zur Seite stehen werden. Dieser erlebnisreiche Tag wird unseren Kindern noch lange in Erinnerung bleiben.

Im Namen der Eltern
der teilnehmenden Kinder und Jugendlichen

An die
Stadtverwaltung Kahla
Markt 10
07768 Kahla

_____, den _____ 2007

Bürgerumfrage

Folgende ***Unzulänglichkeit/Gefahrenquelle usw.*** habe ich festgestellt und bitte um weitere Veranlassung. Ich habe folgenden Vorschlag/Wunsch:

Beschreibung: _____

_____

_____

_____

_____

Absender: _____
Name, Vorname

_____
Anschrift

Saubere Umwelt 2007

Aktionstag am Samstag, den 14. April 2007

Voriges Jahr wurden in der Aktion Saubere Umwelt über 10 cbm Unrat aufgelesen und entsorgt. Dafür bedanke ich mich noch mal bei allen Mithelfern. Dadurch haben wir einen sichtbaren Beitrag für eine saubere Umwelt geleistet.
Ich hatte damals bereits gehofft, dass es keine einmalige Aktion sein wird, sondern sich daraus eine regelmäßige Initiative entwickelt. Darum freue ich mich, dass es dieses Jahr wieder eine Aktion Saubere Umwelt geben wird. Außerdem ist es für mich sehr angenehm, dass ich nicht mehr der Initiator und eigentliche Organisator sein muss. Denn Herr Sporleder und der Umweltausschuss der Stadt Kahla haben diese Rolle übernommen. Danke. Dafür betätige ich mich gerne als Teilnehmer und Unterstützer.
Was ich hier unbedingt noch mal ansprechen möchte: Die "Kleinigkeiten", die manche unserer Mitmenschen einfach so fallen lassen. Ich meine damit die Zigarettenschachteln, Verpackung von Naschereien, Zellstofftaschentücher usw. Es ist schade, dass das immer wieder an unpassender Stelle zu finden ist.



In der Zwischenzeit habe ich bei meinen Waldläufen fast wöchentlich eine Tüte dieser leckeren Sachen aufgelesen und über meinen Hausmüll entsorgt.
Wäre schön, wenn ich weniger solcher Art Beutestücke mache.
Speziell zum Thema Zellstofftaschentücher höre ich manchmal als Rechtfertigung: "na das ist doch biologisch abbaubar". Das ist zwar richtig, aber das Problem besteht darin, dass es bis zur Zersetzung als Müll sichtbar in der Gegend herumliegt. Und wenn schon was rumliegt, ist die Hürde viel geringer weiteres fallen zu lassen.
Hier noch mal meine Bitte an alle, die sich nicht davon abbringen lassen wollen die biologische Abbaubarkeit zu praktizieren: Machen Sie sich dann wenigstens die Mühe das irgendwie zu verstecken. Unter Laub oder Steinen, dort verrottet das viel unauffälliger. Noch besser ist es natürlich den Abfall ordnungsgemäß zu entsorgen. Nun hoffe ich, dass dieses Jahr wieder viele fleißige Helfer aufräumen werden.
Als Ansprechpartner steht der Herr Sporleder im Bauamt der Stadt Kahla zur Verfügung, Tel. 77601. Sie können sich jedoch auch an mich wenden.
Axel Seifert
An der Ziegelei 4 in Kahla, Tel. 54 717

Hinweis

Entsorgung von Hausmüll zu Ostern

Aufgrund des Feiertages wird der Entsorgungstermin vom 09. April 2007 auf
Dienstag, den 10. April 2007
verlegt.

Erläuterungen zur Klarstellungssatzung Oberbachweg

Der Bauausschuss hat sich in seinen Sitzungen Anfang 2006 mit dem Bereich Oberbachweg beschäftigt. Es wurde notwendig, die Grenzen zum Außenbereich konkret festzustellen. Dies ist nur mit einer Klarstellungssatzung möglich. Es gab einige Anfragen von Bürgern, die Grundstücke südlich vom Oberbachweg besitzen, ob diese im Innenbereich wären. Dann wäre eine Bebauung möglich. Der Bauausschuss beauftragte die Verwaltung zu klären, ob eine Ausdehnung des Gebietes in südliche Richtung möglich ist.
Im April 2006 wurde ein Ortstermin angesetzt, bei welchem sich das Bauordnungsamt mit den örtlichen Gegebenheiten vertraut gemacht hat.

Das Bauordnungsamt hat sich zu dieser Problematik mit Schreiben vom 25.07.2006 geäußert.
Dazu möchte ich Ihnen Auszüge aus dem Schreiben zitieren.
Gemäß § 34 Abs. 4 Nr. 1 Baugesetzbuch (BauGB) kann die Gemeinde durch Satzung die Grenzen für im Zusammenhang bebaute Ortsteile festlegen (Klarstellungssatzung). Der Anwendungsbereich dieser so genannten Klarstellungssatzung ergibt sich daraus, dass mit der Satzung die Grenzen für im Zusammenhang bebauten Ortsteile festgelegt werden können. Entscheidend ist, ob die betreffenden Grundstücke selbst einen Bestandteil des Zusammenhangs bilden, also selbst am Eindruck der Geschlossenheit und Zusammengehörigkeit teilnimmt.
Dies bedeutet, dass im Innenbereich eine zusammenhängende Bebauung vorhanden sein muss. In südlicher Richtung ist dies nicht der Fall.
Die Voraussetzungen sind nur im Bezug auf die Flurstücke bis 1989 c nördlich des Oberbachweges gegeben.
Die Fläche südlich des Oberbachweges ist jedoch so groß, dass sie einer Bauleitplanung (Bebauungsplan, vorhabenbezogener Bebauungsplan) bedarf, um eine städtebauliche Entwicklung und Ordnung zu gewährleisten.
Wenn die Grundstücke südlich des Oberbachweges bebaubar werden sollen, müsste für dieses Gebiet ein Bebauungsplan erstellt werden. Dazu sind einige wichtige Voraussetzungen erforderlich. Zunächst ist eine Bodenordnung notwendig. Darüber hinaus muss eine Erschließung der Zufahrten, des Wassers, des Abwassers, sowie der Elektroenergie vorhanden sein. Es ist auch möglich, wie im Bereich Aschborn dazu private Investoren zu bemühen. Das große Problem im Bereich südlich des Oberbachweges ist zur Zeit eine nicht realisierbare Abwasserbeseitigung. Solange kein Bebauungsplan aufgestellt wird, bleibt dieses Gebiet planungsrechtlich Außenbereich.

Bauausschuss Kahla
Dietmar Merker

Amtliche Bekanntmachungen

Satzung der Stadt Kahla
über die Klarstellung
der Grenzen des im Zusammenhang bebauten Ortsteiles
(Klarstellungssatzung)
für den Bereich Oberbachweg vom 21.03.2007

Auf Grund des § 34 Abs. 4 Satz 1 Nr. 1 des BauGB in der Fassung der Bekanntmachung vom 23. September 2004 (BGBl. I S. 2414) zuletzt geändert durch Gesetz vom 03. Mai 2005 (BGBl. I S. 1224) m.W.v. 10. Mai 2005, in Verbindung mit §§ 19 Abs (1) und (21) der Thüringer Gemeinde- und Landkreisordnung (ThürKO) vom 16. August 1993 (GVBl. S. 501) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 14. April 1998 (GVBl. S. 73)
erlässt die Stadt Kahla folgende Klarstellungssatzung für den Bereich Oberbachweg.

§ 1

Der im Zusammenhang bebaute Ortsteil gemäß § 34 BauGB umfasst das Gebiet, das innerhalb der in der Karte eingezeichneten Abgrenzungslinie liegt.

§ 2

Die Satzung tritt mit Bekanntmachung in Kraft.

Ausgefertigt:
Kahla, am 21.03.2007

Loube
Bürgermeister

(Siegel)

Zeichenerklärung

Grenze Klarstellungsbereich

nicht eingemessene Wohngebäude

Klarstellungsbereich

Hinweis:

Bodenfunde nach § 16 Thüringer Denkmalschutzgesetz vom 14. April 2004 unterliegen der unverzüglichen Meldepflicht an das Landesamt für Archäologie, Humboldtstraße 11 99405 Weimar.
Eventuelle Fundstellen sind bis zum Eintreffen der Mitarbeiter abzusichern.
Die Funde sind im Zusammenhang im Boden zu belassen.
Die Arbeiter vor Ort sind auf diese Bestimmungen und mögliche archäologische Funde hinzuweisen.

Stadt - Holand - Kreis
Stadt Kahla

Klarstellungssatzung

Bereich Oberbachweg

Lageplan Maßstab 1:1000

Planungsstand 05.01.2007



Ende der amtlichen Bekanntmachungen

Bereitschaftsdienste

Notrufe

Brand/Unfall/Überfall **112 oder 110**

Polizeiinspektion Stadtroda **03 64 28/6 40**
03 64 24 /844-0

Regelmäßige Sprechstunden finden statt

Ort:	Polizeirevier Kahla Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 1, Kahla	
Termin:	dienstags	10.00 - 12.00 Uhr
	donnerstags	15.00 - 18.00 Uhr
Telefon:	**844-12**	

Ärztlicher Notdienst

Anfragen/Auskünfte	03 64 1/ 597 620
Vertragsärztlicher Notfalldienst	03 64 1/ 597 632
Krankentransport	03 64 1/ 597 630
Notarzt	112

Zahnärztlicher Notdienst

Die Kassenzahnärztliche Vereinigung Thüringen hat den zahnärztlichen Notdienst neu geregelt. Ab 01.01.2007 steht für Patienten mit akuten Schmerzen landesweit die zentrale Notdienstnummer

0180 5908077 (0,12 EUR pro Minute)

zur Verfügung.
Des Weiteren wurden die Bereitschaftszeiten der Zahnärzte geändert. Die Bereitschaftszeit beginnt für das Wochenende am Freitag um 18.00 Uhr und endet am Montag 8.00 Uhr. Für gesetzliche Feiertage beginnt die Bereitschaft um 18.00 Uhr des Vortages und endet um 8.00 Uhr des folgenden Tages. Der Zahnarzt hat jetzt geregelte Sprechzeiten während des Notfallvertretungsdienstes von 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr und von 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr. Neben der Notdiensttelefonnummer können sich die Patienten auch im Internet über die Notdienstpläne ihrer Region informieren. Auf der Internetseite der KZV Thüringen sind unter www.kzv-thueringen.de unter dem Hauptmenü Notdienst die Pläne für die nächsten 14 Tage eingestellt.

Bereitschaft der Kahlaer Apotheken

Mo. - Sa.: 18.00 - 20.00 Uhr
Sonn- und Feiertags: 10.00 - 12.00 Uhr und 18.00 - 20.00 Uhr
Während der oben genannten Zeiten ist in Kahla immer eine Apotheke dienstbereit. Außerhalb dieser Zeiten wird die Dienstbereitschaft von den Jenaer Apotheken übernommen. Welche Apotheke in Kahla bzw. Jena dienstbereit ist, wird durch Aushang in allen Kahlaer Apotheken bekannt gemacht und ist der regionalen Tagespresse sowie den „Kahlaer Nachrichten" zu entnehmen.

26.03.2007 - 01.04.2007
Linden-Apotheke **03 64 24/2 44 72**
02.04.2007 - 05.04.2007
Sonnen-Apotheke **03 64 24/5 66 55**
06.04.2007 - 09.04.2007
Löwen-Apotheke (Ostern) **03 64 24/2 22 36**

Bereitschaft ärztlicher Notdienst Kahla

Der diensthabende Arzt wird durch Aushang am Ärztehaus Kahla bekannt gegeben oder ist unter der Rufnummer **0 36 41/ 597 632** zu erfragen.

Notdienst Augenärzte

(montags 7.00 Uhr - montags 7.00 Uhr)
26.03.2007 - 02.04.2007
Dr. med. Weidig **036428/62800**
mobil: **0174/9999678**
02.04.2007 - 10.04.2007
Dr. med. Hädrich **036601/42243**
mobil: **0170/5806033**
10.04.2007 - 16.04.2007
Dipl.-Med. Möhr **036691/42775**
mobil: **0172/3479319**

Telefonberatung e. V. Jena

Gesprächsangebot in Problem- und Konfliktsituationen
kostenfrei rund um die Uhr **08 00/1 11 01 11**

Störungsdienste

Strom		**0 36 41/68 88 88**
Gas	Tag	**08 00/686 11 77**
	Nacht/Sonn- und Feiertage	**01 30/86 11 77**
Wasser	Tag	**03 64 24/57 00 oder 03 66 01/5 78 0**
	Nacht/Sonn- und Feiertage	**03 66 01/5 78 49**

Öffnungszeiten Ämter und Behörden

Stadtverwaltung Kahla, Rathaus, Markt 10

Tel. **77-0**
Fax: **77-104**
E-Mail: stadt@kahla.de
im Internet: www.kahla.de

Sprechzeiten für den allgemeinen Publikumsverkehr und Archiv

Dienstag	14.00 - 16.00 Uhr
Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr

Einwohnermeldeamt der Stadt Kahla, Rathaus, Markt 10 — 77 326

Montag	9.00 - 12.00 Uhr
Dienstag	9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
Freitag	9.00 - 12.00 Uhr

Bürgerbüro, Rathaus, Markt 10 — 77 141

Öffnungszeiten siehe Einwohnermeldeamt
Anträge:
Wohngeld, Schwerbehindertenausweise,
Befreiung Rundfunk/Fernsehgebühren,
Informationen:
Müllentsorgung
Eintrittskartenservice:

Touristeninformation/Informations- und Buchungszentrum (IBZ),

Margarethenstraße 7/8
Telefon: **78 439**
Fax: **82 001**
E-Mail: **infobuero@saaletal.de**
Öffnungszeiten:

Mo - Fr	10.00 - 17.00 Uhr
Sa - So	10.00 - 17.00 Uhr

Außerhalb der Öffnungszeiten besteht die Möglichkeit für Gruppen einen Termin zu vereinbaren.

Kultur- und Sozialdienstleistungen

Bibliothek Kahla — 5 29 71

Margarethenstraße 13

Montag	8.30 - 11.30 Uhr und 12.00 - 17.00 Uhr
Dienstag	8.30 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch	8.30 - 11.30 Uhr
Donnerstag	8.30 - 12.00 Uhr und 12.30 - 17.30 Uhr
Freitag	8.30 - 11.30 Uhr

Veränderte Öffnungszeiten
vom 02.04. - 05.04.2007 in der Bibliothek!
Während der o. g. Zeit ist die Bibliothek nur am Montag, den 02.04. von 12.00 - 17.00 Uhr und am Donnerstag, den 05.04. von 12.30 - 17.30 Uhr geöffnet.

Stadtmuseum Kahla

Margarethenstraße 7/8
Telefon: 76 268
Öffnungszeiten:
Mo - Fr 10.00 - 17.00 Uhr
Sa - So 10.00 - 17.00 Uhr
Außerhalb der Öffnungszeiten besteht die Möglichkeit für Gruppen einen Termin zu vereinbaren.

DRK 5 29 57

Rudolstädter Straße 22 a

DRK-Beratungsstelle
für Kinder, Jugendliche und Eltern 2 23 46

Montag 10.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr
Dienstag 10.00 - 12.00 Uhr
Mittwoch 13.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag 10.00 - 12.00 Uhr
und nach Vereinbarung.

Sozial-psychiatrischer Dienst 5 29 57

Donnerstag 10.00 - 12.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Psychosoziale Beratung „WENDEPUNKT"

für Suchtgefährdete, Suchtkranke **5 36 84/**
und ihre Angehörigen **036691/5 72 00**
ab dem 11.09.2006
Am Langen Bürgel 19 (Regelschule)
Montag 13.00 - 16.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Schuldnerberatungsstelle

AWO-Kreisverband 036601/2 53 03

Wir gratulieren

... zum Geburtstag

Die Stadtverwaltung gratuliert recht herzlich allen Geburtstagskindern im April, ganz besonders

am 01.04.	Frau Elfriede Bleyer	zum 80. Geburtstag
am 02.04.	Herrn Günter Hadersbeck	zum 80. Geburtstag
am 03.04.	Frau Margarete Seliger	zum 81. Geburtstag
am 03.04.	Frau Lieselotte Schau	zum 79. Geburtstag
am 03.04.	Frau Gisela Pfaffendorf	zum 78. Geburtstag
am 03.04.	Herrn Rolf Kunze	zum 74. Geburtstag
am 04.04.	Frau Ingeburg Kallenbach	zum 78. Geburtstag
am 04.04.	Herrn Franz Skala	zum 76. Geburtstag
am 05.04.	Herrn Herbert Geisensetter	zum 76. Geburtstag
am 07.04.	Frau Erika Trautmann	zum 79. Geburtstag
am 07.04.	Frau Anneliese Fischer	zum 72. Geburtstag
am 08.04.	Frau Margot Hofmann	zum 80. Geburtstag
am 08.04.	Frau Herta Spindler	zum 80. Geburtstag
am 08.04.	Frau Irene Volkmann	zum 75. Geburtstag
am 08.04.	Frau Marianne Urlaub	zum 74. Geburtstag
am 09.04.	Frau Elisabeth Hartmann	zum 87. Geburtstag
am 09.04.	Frau Gerlinde Mayer	zum 82. Geburtstag
am 09.04.	Frau Anni Schmiedel	zum 71. Geburtstag
am 10.04.	Frau Lore Fink	zum 87. Geburtstag
am 10.04.	Frau Maria Kunze	zum 75. Geburtstag
am 10.04.	Frau Christel Jungmeister	zum 71. Geburtstag
am 12.04.	Frau Elfriede Brunner	zum 88. Geburtstag
am 12.04.	Herrn Manfred Schnarr	zum 73. Geburtstag
am 12.04.	Frau Ingeburg Schmidt	zum 70. Geburtstag
am 13.04.	Frau Waltraud Dämmrich	zum 78. Geburtstag
am 13.04.	Herrn Roland Schurz	zum 72. Geburtstag
am 14.04.	Frau Frieda Voigt	zum 93. Geburtstag
am 14.04.	Frau Anna Veigl	zum 81. Geburtstag
am 14.04.	Frau Luise Noah	zum 72. Geburtstag
am 14.04.	Herrn Ernst Burkhardt	zum 71. Geburtstag
am 15.04.	Herrn Günter Bayer	zum 73. Geburtstag
am 16.04.	Herrn Herbert Gumpert	zum 74. Geburtstag
am 17.04.	Frau Erika Rübestahl	zum 79. Geburtstag
am 17.04.	Herrn Rudolf Günther	zum 71. Geburtstag
am 18.04.	Frau Inge Steigerwald	zum 76. Geburtstag
am 18.04.	Frau Anita Danzer	zum 71. Geburtstag
am 19.04.	Frau Anneliese Grafe	zum 82. Geburtstag
am 19.04.	Frau Waltraud Eichler	zum 81. Geburtstag
am 19.04.	Frau Hannelore Scheibe	zum 77. Geburtstag
am 19.04.	Frau Edith Büchel	zum 76. Geburtstag
am 20.04.	Frau Margarethe Eckert	zum 81. Geburtstag
am 20.04.	Herrn Karl Müller	zum 80. Geburtstag
am 20.04.	Herrn Wolfgang Eberhardt	zum 75. Geburtstag
am 21.04.	Frau Ursula Töpfer	zum 84. Geburtstag
am 21.04.	Frau Edith Kaiser	zum 75. Geburtstag
am 21.04.	Frau Erika Kittler	zum 73. Geburtstag
am 21.04.	Herrn Walter Schmidt	zum 71. Geburtstag
am 22.04.	Herrn Herbert Schulz	zum 85. Geburtstag
am 22.04.	Herrn Otto Grübe	zum 75. Geburtstag
am 22.04.	Frau Margot Hinz	zum 75. Geburtstag
am 23.04.	Herrn Waldi Pfützner	zum 80. Geburtstag
am 23.04.	Frau Renate Becker	zum 70. Geburtstag
am 24.04.	Frau Anneliese Weisbach	zum 85. Geburtstag
am 24.04.	Frau Lieselotte Lenzer	zum 79. Geburtstag
am 24.04.	Frau Elisabeth Keller	zum 79. Geburtstag
am 24.04.	Frau Hannelore Büchel	zum 77. Geburtstag
am 24.04.	Frau Helga Meyer	zum 75. Geburtstag
am 24.04.	Frau Helga Adam	zum 72. Geburtstag
am 24.04.	Herrn Horst Opl	zum 70. Geburtstag
am 25.04.	Herrn Werner Mehne	zum 77. Geburtstag
am 25.04.	Frau Brigitte Lange	zum 76. Geburtstag
am 25.04.	Frau Gertraud Thieme	zum 73. Geburtstag
am 25.04.	Herrn Klaus Partschefeld	zum 72. Geburtstag
am 26.04.	Herrn Joachim Kitze	zum 83. Geburtstag
am 26.04.	Frau Waltraut Ullrich	zum 75. Geburtstag
am 26.04.	Herrn Franz Heller	zum 72. Geburtstag
am 27.04.	Frau Eva Schroth	zum 80. Geburtstag
am 27.04.	Herrn Josef Posner	zum 72. Geburtstag
am 27.04.	Herrn Heinz Wiegand	zum 70. Geburtstag
am 28.04.	Frau Frieda Pucknus	zum 86. Geburtstag
am 28.04.	Frau Liselotte Pache	zum 76. Geburtstag
am 29.04.	Frau Ursula Hammerschmidt	zum 75. Geburtstag
am 30.04.	Frau Johanna Albold	zum 86. Geburtstag
am 30.04.	Herrn Georg Moritz	zum 74. Geburtstag
am 30.04.	Herrn Dieter Pröscholdt	zum 72. Geburtstag
am 30.04.	Frau Christa Jordan	zum 71. Geburtstag
am 30.04.	Herrn Siegfried Hiepe	zum 70. Geburtstag

Kindergartennachrichten

Faschingsfest einmal anders!

Wir erlebten Tradition in Thüringen

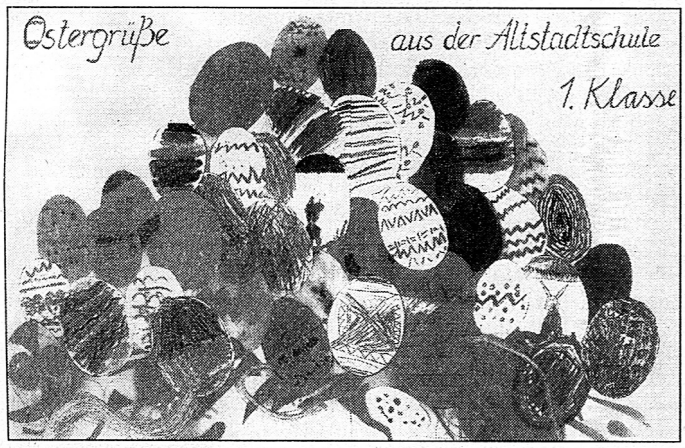


Für alle Kinder und Erzieher war es unvergessliches Erlebnis!

Die älteste Gruppe vom DRK-Kindergarten „Märchenland" in Kahla besuchte in diesem Jahr zum Faschingsdienstag das Strohbärfest in Orlamünde.
Gemeinsam mit den Orlamündener Bürgern haben wir den Winter ausgetrieben. In unseren Faschingskostümen fuhren wir mit dem Zug am Vormittag in die kleine Stadt Orlamünde.

Zuerst schauten wir uns die Ritterburg (Kemenade) mit viel Begeisterung an.
Anschließend wurden wir in der dortigen Grundschule herzlich empfangen und durften sehen, wie diese sich auf das Strohbärfest vorbereitet hatte. Wir konnten eine Wandmalerei über dieses Fest bewundern und die Klassenräume besichtigen.
Nach dem anstrengendem Aufstieg in die Oberstadt und den vielen Eindrücken hatten wir riesigen Hunger und freuten uns über ein leckeres Mittagessen. Dank der Schulleitung, die uns einen Schlafraum zur Verfügung gestellt hatte und unseren Muttis, die unsere Schlafdecken vorbereitetet hatten, konnten wir einen erholsamen Mittagsschlaf halten.
Gegen 14 Uhr ging der Umzug mit der Strohbärgesellschaft los. Mit dem Faschingsruf des Kahlaer Faschingsvereins „Dohlenstein helau" bestaunten uns viele Orlamündener Bürger und beschenkten uns reichlich mit vielen schönen Süßigkeiten.

Schulnachrichten



Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirchgemeinde Kahla

Wir laden ein zu unseren Gottesdiensten in Kahla in die Stadtkirche

Sonntag, 1. April 2007
17.00 Uhr Markus Passion von R. Keiser
Gründonnerstag, 5. April 2007
18.00 Uhr Tischabendmahl im großen Gemeinderaum
Karfreitag, 6. April 2007
17.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl zum Abschluss des Kreuzweges
Ostersonntag, 8. April 2007
06.00 Uhr Osternacht mit anschließendem Frühstück
10.00 Uhr Familiengottesdienst Pfr. Coblenz
Ostermontag, 9. April 2007
10.00 Uhr Festgottesdienst Pfr. Coblenz
mit der Johann-Walter-Kantorei
gleichzeitig Kindergottesdienst

Großeutersdorf

Karfreitag, 6. April 2007
10.15 Uhr Abendmahlsgottesdienst Pfr. Coblenz
Ostermontag, 9. April 2007
09.00 Uhr Gottesdienst Pfr. Coblenz

Kleineutersdorf

Karfreitag, 6. April 2007
09.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst Pfr. Coblenz
Ostersonntag, 8. April 2007
06.30 Uhr Osterfeuer auf dem Sportplatz
08.30 Uhr Gottesdienst Pfr. Coblenz

Lindig

Karfreitag, 6. April 2007
09.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst Pfr. Schubert
Ostersonntag, 8. April 2007
09.00 Uhr Gottesdienst Pfr. Schubert

Löbschütz

Sonntag, 1. April 2007
10.15 Uhr Gottesdienst Pfr. Coblenz
Karfreitag, 6. April 2007
10.15 Uhr Abendmahlsgottesdienst Pfr. Schubert
Ostersonntag, 8. April 2007
10.15 Uhr Gottesdienst Pfr. Schubert

Freud und Leid in den Gemeinden:



Bestattet wurde:
Albert Schmidt
aus Großeutersdorf, 84 Jahre

Kirchenmusik

Dienstag	19.30 Uhr	Kantorei
Mittwoch	15.00 Uhr	Kleiner Kinderchor (Klasse 1 - 4)
	15.45 Uhr	Großer Kinderchor (Klasse 5 - 7)
Freitag	15.30 Uhr	Flötenunterricht
	15.45 Uhr	Flötenquartett
Freitag	20.00 Uhr	Gospelchor (in Hummelshain)

Kinderstunden

Kirchenmäuse:
(1. und 2. Klasse) Donnerstag:
15:30 - 16:30 Uhr und 16:30 bis 17.30 Uhr
Regenbogenkreis:
(3. und 4. Klasse) Dienstag
15:30 Uhr bis 16:30 Uhr
Bibelfüchse:
(5. und 6. Klasse) Dienstag:
16.30 - 17.30 Uhr

Herzliche Einladung

zum **Gemeindenachmittag am Mittwoch, dem 11. April** im Altengerechten Wohnen, Richard-Denner-Str. 1 a um **14.30 Uhr.** Pfr. Coblenz wird Lichtbilder aus Mexiko (Teil I) zeigen. Wer dazu mit dem Auto abgeholt werden möchte sage bitte im Büro Bescheid.

Herzliche Einladung zum Tischabendmahl am Gründonnerstag - 5. April 2007 um 18.00 Uhr
im großen Gemeinderaum.

Karfreitag, 6. April 2007 - Kreuzweg
Beginn ist 14:00 Uhr in Altendorf in der Kirche. Nach mehreren Stationen (u. a. Großpürschütz) findet der Kreuzweg seinen **Abschluss gegen 17:00 Uhr mit einem Gottesdienst mit Abendmahlsfeier in der Stadtkirche zu Kahla.**
Anschließend gibt es die Möglichkeit, in der Kirche noch für einen Augenblick bei Tee und Brot beieinander zu bleiben.

Osternacht - Osterfrühstück - Ostersonntag

Wir wollen am **Ostersonntag** in unserer Gemeinde um **6.00 Uhr** schweigend den Gottesdienst beginnen. Danach möchten wir gern gemeinsam im Gemeindehaus frühstücken. Es wäre schön, wenn viele zu diesem festlichen Frühstück eine Kleinigkeit im Büro abgeben könnten.
Bitte am **Donnerstag, dem 5. April bis 18.00 Uhr.** Vielen Dank.

Am **Sonntag, dem 01. April 2007 um 17.00 Uhr** findet in der Stadtkirche „St. Margarethen" Kahla ein Passionskonzert statt.
Auf dem Programm steht die **„Markus-Passion"** für Soli, Chor und Orchester von **Reinhard Keiser** (1674 - 1739), der seinen Schaffensmittelpunkt in Hamburg hatte und ein Zeitgenosse Johann Sebastian Bachs war.
Es musizieren Christine Besel (Sopran), Antje Greese (Alt), Ralf Lindner (Tenor) und Thomas Greese (Bass); die Johann-Walter-Kantorei Kahla mit Gästen und das Collegium Musicum Jena. Die Leitung hat Ina Kuritz.
Eintrittskarten im VVK zu 7,00 EUR / ermäßigt 5,00 EUR erhalten Sie im Evang. Pfarrbüro Kahla und im Heimatmuseum Kahla.
Abendkasse: 9,00 EUR / ermäßigt 7,00 EUR.
Herzliche Einladung!

„Täglich-Brot-Insel" geht an Land

Die Kahlaer „Täglich-Brot-Insel" e. V. geht an Land. Ab dem 2. April 2007 sind wir in unseren **neuen Räumlichkeiten** in der **Bergstraße 28** zu erreichen. Der Verein hat sich zum Ziel gesetzt, Menschen in Notlagen zu helfen.
Wir wollen eine „Insel" für das tägliche Brot sein, für Nahrungsmittel beispielsweise, aber auch für andere Dinge des täglichen Bedarfs, die man nicht essen kann - Zeit, Zuhören, Austausch, kulturelle Veranstaltungen, Anregung und Rat.
Menschen mit geringem Einkommen (z. B. ALG II-Empfänger, aber auch Rentner u. a.) sind eingeladen, sich zu unseren Sprechzeiten über die Modalitäten und Zeiten der Ausgabe von Lebensmitteln zu informieren.

Folgende **Sprechzeiten** sind ab 2. April 2007 vorgesehen:
Montag - 14:00 - 17:00 Uhr und
Donnerstag - 9:00 - 12:00 Uhr.
Wer unsere Arbeit unterstützen möchte, kann dies z. B. durch ehrenamtliche Mitarbeit, Geld- oder Sachspenden, durch Wohltätigkeitsveranstaltungen oder gute Hinweise und Ratschläge tun. Sie können sich auch telefonisch über unsere Arbeit informieren unter der Nummer: 0177-45 15 370.
Für alle bisherige Hilfe und Unterstützung sagen wir herzlich Dank!
im Auftrag des Vereins
Pfarrer Matthias Schubert (2. Vorsitzender)

Öffnungszeiten der Stadtkirchnerei, R.-Breitscheid-Straße 1:
Montag - Freitag: 11.00 - 12.00 Uhr zusätzlich Donnerstag: 15.00 - 18.00 Uhr
Frau Huschenbett: Tel.: 036424/22362 FAX: 036424/769239
Pfr. Coblenz: R.-Breitscheid-Str. 1, Tel. und Fax: 036424/82898
am besten zu erreichen Donnerstag von 17.00 bis 18.00 Uhr
Pfr. Schubert: Markt 23, 07743 Jena, Tel. 0162- 5159484
Kantorin Kuritz: 036424/78549 Frau Schindler: 036424/23051
Diakonie-Sozialstation: R.-Denner-Straße 1 a,
Tel: 036424/23019
Friedhof Kahla: Bachstraße 41, Tel.: 036424/52642
in Zusammenarbeit mit der Kindertagesstätte „Geschwister Scholl", H.- Koch-Straße 20, Tel. 036424/22716 Sprechtag der Leiterin, Frau Herrman: montags von 15:00 - 17:00 Uhr
Diakon Michael Serbe, Dorfstraße 24, Unterbodnitz, Tel.: 82336

Katholische Pfarrei „Heilig Geist" Stadtroda - Kahla

in Kahla
Gemeindehaus: **Friedenstraße 22**
St. Nikolaus-Kirche: **Saalstraße 16 a**

Pfarrhaus
Pfarrer Joachim Höffner
Eigenheimweg 28
07646 Stadtroda
Tel. 036428-61008

Unsere Gottesdienste

Sonntag
09:00 Uhr Heilige Messe in Kahla / St. Nikolauskirche
10:30 Uhr Heilige Messe in Stadtroda / St. Jakobuskirche
Mittwoch
09:00 Uhr Heilige Messe in Kahla im Gemeindehaus
Die Gottesdienste in Kahla an den Sonn- und Festtagen finden ab dem 01.04. wieder in der St. Nikolauskirche statt.

Die Heilige Woche

01.04. Palmsonntag
09:00 Uhr Hl. Messe mit Palmenprozession in Kahla / Nikolauskirche
05.04. Gründonnerstag - *Feier vom letzten Abendmahl des Herrn*
18:00 Uhr Hl. Messe und Anbetung in Kahla, anschl. Agape im Gemeindehaus
06.04. Karfreitag - *Feier vom Leiden und Sterben des Herrn*
10:00 Uhr Kinder-Kreuzweg und Schülerbeichte in Kahla / Gemeindehaus
15:00 Uhr Stations-Gottesdienst in Kahla
07./ 08.04. Ostern - *Hochfest der Auferstehung des Herrn*
Sa. 20:30 Uhr Feier der Hl. Osternacht in Kahla
So. 10:30 Uhr Hl. Messe - Hochamt in Stadtroda
09.04. - Ostermontag
09:00 Uhr Hl. Messe in Kahla
10:30 Uhr Familiengottesdienst in Stadtroda

Zum offenen Gemeindeabend

laden wir alle Interessierten für den **24. April** um 19:30 Uhr ins Gemeindehaus Stadtroda ein: Zum Thema *„Was vermag Kunst im Dienst des Glaubens zu leisten?"* hält Dr. Bornschein, kirchlicher Kunstsachverständiger aus Erfurt einen Bildervortrag. - Unsere moderne Zeit ist um Kunst verlegen, neuere Kirchen sind oft schmucklos. Gibt es dazu Alternativen?

Die Parteien informieren

CDU-Stadtrundgang 31.03.07

Vorab möchte sich die CDU Kahla anlässlich ihres Jahresempfanges im großen Rathaussaal für die sehr gute Beteiligung geladener Gäste aus Wirtschaft, Vereinen und Politik sehr herzlich bedanken und hoffen, dass es ein Anlass war, auch im kommenden Jahr einer solchen Einladung zu folgen. Besonderer Dank gilt unseren Sponsoren REWE-Dietzel und Blumen Krug, die mit ihren Beiträgen sowohl für leibliches Wohl als auch optische Augenweide sorgten.
Auch in diesem Jahr wird es wie in den Jahren zuvor Stadtrundgänge geben mit dem Bestreben, offene oder verdeckte Mängel aufzuzeigen durch Gespräche mit dem Bürger über den Gartenzaun. Die erste Runde findet statt am 31.03. und beginnt um 10.00 Uhr an der Tankstelle Surowy. Von hier wird man zunächst die rückwärtige Seite des Porzellanwerkes begehen und dann über die Christian-Eckardt-Str. im Neubaugebiet „Am Aschborn" mit den „Neubürgern" von Kahla ihre Zufriedenheit mit ihrem neuen Zuhause ergründen. Abgerundet wird die Begehung im Gewerbegebiet „Im Camisch", auch wenn dort an einem Samstag nicht ganz so viele Kontakte möglich sind.
Jeder Bürger kann sich an diesen Rundgängen beteiligen und mit den Kommunalpolitikern der CDU Gedanken austauschen. Auch in diesem Jahr heißt es wieder: „Engagement für ein l(i)ebenswerteres Kahla"
Ludwig Wahren
Pressesprecher CDU Kahla

Informationen zu Veranstaltungen, Tourismus und Freizeit

1. Kahlaer Modellbautage

vom 28.4. bis 1.5.2007 in der "Alten Gasfabrik"

- 4 Tage Familienprogramm mit Schwerpunkt Modellbau -
An alle Modellbauer, Bastler, Modell-Händler bzw. Trödler und an alle Liebhaber der Modellbautechnik. Modelleisenbahner, Flugmodellbauer, Gebäude- und Anlagenbauer sowie die Minicar-Freunde ... ob Profi oder Laie, Hersteller oder Tüftler, alle sind herzlich eingeladen zum großen Stelldichein der Modellbaukunst.
Wir freuen uns auf Sie!
Antje Bernhardt "Alte Gasfabrik"
Ernst-Thälmann-Straße 30 - 32
07768 Kahla/ Thüringen;
fon: +49 36424 - 7 66 22 3;
mobile: +49 178 - 7 18 94 77;
antjebernhardt@gmx.de

Volkshaus - Eine Einrichtung von JenaKultur

Carl-Zeiss-Platz 15
07743 Jena
Tel.: 03641 - 49 81 80
Fax.: 03641 - 44 28 20
www.jenaonline.de/volkshaus
E-Mail: volkshaus@jena.de

Veranstaltungen - April 2007 (in Eigenregie)

Di 03.04. 20 Uhr **Großer Saal**
Jenaer Jazzfrühling 2007
Lyambiko

Sa 14.04. 20 Uhr **Großer Saal**
„Ängste und Träume"
Sebastian Krumbiegel auf musikalischer Lesetour
Gitarre: Kristof Hahn

Fr 20.04. 20 Uhr **Großer Saal**
Lesung zum Welttag des Buches
Suzanne v. Borsody
„Paul Gauguin" - ein literarisches Bilderbuch
Musikalische Akzente: Duo Leccornia
Präsentation: Jens Schniedenharn

Sa 28.04. 20 Uhr
Jenaer Dixielandmeeting
Dixielandball
mit Milano Hot Jazz Orchestra, New Orleans Happy Five (Prag), Seatown Seven (Wuppertal) sowie den Jenaer Gruppen Old Time Memory Jazzband, Dixielanders und Dixieland Stompers

Kartenvorverkauf (nur für Veranstaltungen in Eigenregie)
Jena Tourist-Information / Johannisstraße 23 / 07743 Jena / Telefon (03641) 498060,
in allen Pressehäusern der Zeitungen TA/OTZ/TLZ in Thüringen, im Kaisersaal Erfurt, Tel.: (0361) 5688123, der Tourist-Information Gera, Tel.: (0365) 8304486, der Ticket-Galerie GmbH Leipzig, Tel.: (0341) 141414 sowie über unsere Webseite www.jenaonline.de/volkshaus

... und weitere Veranstaltungen im Hause

So 01.04. 11 Uhr **Großer Saal**
Philharmoniekonzert (S 10)
Frühlingskonzert des Knabenchores
Leitung: Berit Walther

Mi 04.04. 20 Uhr **Großer Saal**
Absolventenkonzert
der Hochschule für **Musik Franz Liszt Weimar**
Werke; Bela Bartók, Jean Francaix, Maurice Ravel

Mi 11.04. 20 Uhr **Großer Saal**
Orgelkonzert
Veranstalter: Max-Reger-Vereinigung Jena-Thüringen e. V.

Fr 13.04. 20 Uhr **Großer Saal**
Captain Cook und seine singenden Saxophone
Veranstalter: Konzertagentur Platner

So 15.04. 17 Uhr **Großer Saal**
Meine schönste Melodie
Frühlingskonzert
Veranstalter: Sinfonieorchester Carl Zeiss Jena e. V.

Mi 18.04. 20 Uhr **Großer Saal**
Philharmoniekonzert (A 8)
Werke: Graeme Koehne, Alban Berg, Anton Bruckner
Dirigent: Nicholas Milton
Violine: Nicolas Koeckert

So 22.04. 15 Uhr **Großer Saal**
Kaffeekonzert der Jenaer Philharmonie (K 4)
„Wasser und Wellen"
Dirigent: Nicholas Milton
Moderation: Bruno Scharnberg

Do 26.04. 20 Uhr **Großer Saal**
Philharmoniekonzert (B 6)
„Gisela May in concert mit der Jenaer Philharmonie"
Manfred Schmitz: Die dreizehn Monate"
Nach Texten von Erich Kästner
Dirigent: N. N.

Jenaer Philharmonie April 2007

Sonntag, 1. April 2007, 11 Uhr, Volkshaus
April! April - Das Frühlingskonzert des Knabenchores - **(K)ein Aprilscherz**
Leitung: Chordirektorin Berit Walther

Sonntag, 1. April 2007, 15 Uhr, Stadtteilzentrum LISA
A cappella-Konzert mit den „Octavians"

Tenor 1: Heiko Knopf, René Richter
Tenor 2: Matthias Mäurer, Michael Schwämmlein

Bass 1: Bastian Walther, Johannes Schleußner
Bass 2: Matthias Reklies, Christoph Schnedermann

Mittwoch, 4. April 2007, 20 Uhr, Volkshaus
Absolventenkonzert der Hochschule für Musik FRANZ LISZT Weimar

Béla Bartók
Violinkonzert Nr. 2
Jean Francaix
Klarinettenkonzert (1967)
Dmitri Schostakowitsch
Sinfonie Nr. 5 op. 47

Klarinette: **Christoph Müller**
Violine: **Akiko Takezaki**
Dirigent: **Seung Up Yoon**

Kammerkonzert
Sonntag, 15. April, 11 Uhr Rathausdiele
Musik für Trompete, Posaune und Klavier

Camille Saint-Saëns: Cavatine pour trombone et piana
Paul Hindemith: Sonate für Trompete und Klavier
Paul Hindemith: Sonate für Posaune und Klavier
Paul Jeanjean: Capriccioso pour trompette et piano
Leonard Bernstein: Elegy for Mippy II for trombone alone
Leonard Bernstein: Rondo for Lifey for trumpet and piano
Boris Blacher: Divertimento für Trompete, Posaune und Klavier

Trompete: Steffen Naumann
Posaune: Martin Zuckschwerdt
Klavier: Daniel Heide

Mittwoch, 18. April 2007, 20 Uhr Volkshaus
Graeme Koehne
To his servant Bach, God grants a final glimpse:
The Morning Star
Alban Berg
Violinkonzert „Dem Andenken eines Engels"
Anton Bruckner
Sinfonie Nr. 3 d-Moll (Fassung von 1889)

Dirigent: Nicholas Milton
Violine: Nicolas Koeckert

Kaffeekonzert
Sonntag, 22. April 2007, 15 Uhr Volkshaus
„Wasser und Wellen"
Johann Strauss
Unter Donner und Blitz
Felix Mendelssohn Bartholdy
Die Hebriden h-Moll op. 26
Georg Friedrich Händel
Wassermusik Suite D-Dur HWV 349 (Auswahl)
Emil Waldteufel
Die Schlittschuhläufer
Peter Tschaikowski
Walzer aus dem Ballett „Schwanensee"
Johann Strauß
Ouvertüre zur Operette „Eine Nacht in Venedig"
Jean Sibelius
Finlandia op. 26 Nr. 7
Jacques Offenbach
Intermezzo und Barcarole aus „Hoffmanns Erzählungen"
Johann Strauß
An der schönen blauen Donau op. 314

Dirigent: Nicholas Milton
Moderation: Bruno Scharnberg

Donnerstag, 26. April 2007, 20 Uhr Volkshaus
Gisela May in concert mit der Jenaer Philharmonie
Erich Kästner / Manfred Schmitz: Die dreizehn Monate
Nach Texten von Erich Kästner,
Orchesterfassung von Manfred Schmitz (1982)

Dirigent: Bernhard Steiner
Gisela May

Die Fraktionen haben das Wort

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

die Telefonsprechstunden der Fraktion FDP/FW finden

am Mittwoch, dem 04.04.2007
von 18.00 - 19.00 Uhr



Herr Merker
Tel. 2 35 60

am Mittwoch, dem 11.04.2007
von 18.00 - 19.00 Uhr



Frau Kaiser
Tel. 2 28 76

statt.

Vereine und Verbände

Nachruf

Die Mitglieder der Wandergruppe Kahlaer e. V. gedenken ihres langjährigen Mitgliedes

Eberhard Kirschmann

Er zählt zu den Gründern der Wandergruppe, war bis zu seiner schweren Krankheit aktives und prägendes Mitglied und in den 90er Jahren mit 78 Wanderungen unser „Wanderkönig".

Deutsches Rotes Kreuz

Kreisverband Jena-Eisenberg-Stadtroda e. V.
Kinder, Jugend und Familie
Frauenbegegnungsstätte
Rudolstädter Straße 22 a, 07763 Kahla
Tel.: 036424/52957

Veranstaltungsplan vom 02.04. bis 06.04.2007 und vom 09.04. bis 13.04.2007

Montag, 02.04.07
8.30 Uhr Hilfe zur Selbsthilfe - Beratung von Menschen in schwierigen Lebenssituationen
12.00 Uhr Gesellschaftsspiele nach Ihrer Wahl
09.04.07 - Feiertag
Dienstag 03.04.07 und 10.04.07
9.00 Uhr Hilfe beim Ausfüllen von Formularen
9.00 Uhr Handarbeitszirkel
Malzirkel
13.30 Uhr Bastelnachmittag
Formularhilfe nach Vereinbarung
Mittwoch, 04.04.07 und 11.04.07
8.30 Uhr Hilfe zur Selbsthilfe - Beratung von Menschen in schwierigen Lebenssituationen
12.00 Uhr Gesellschaftsspiele nach Ihrer Wahl
Donnerstag, 05.04.07 und 12.04.07
09.00 Uhr Kreativzirkel
10.00 Uhr LRA/SHK Gesundheitsamt Stadtroda
Sprechstunde Sozialpsychiatrischer Dienst
14.00 Uhr Frauencafé
Freitag, 06.04.2007 - Feiertag
Freitag, 13.04.07
8.30 Uhr Hilfe zur Selbsthilfe - Beratung von Menschen in schwierigen Lebenssituationen
12.00 Uhr Gesellschaftsspiele nach Ihrer Wahl

Formularhilfe möglichst nach Vereinbarung.
Einkaufsfahrten zu Globus nach Isserstedt erfolgen nach vorheriger Absprache.
Wir übernehmen auch Kinderbetreuung, damit die Muttis Arztbesuche wahrnehmen können und mehr Zeit für ihre Besorgungen haben (bitte telefonisch anmelden). Die Räume unserer Begegnungsstätte können Sie für Familienfeiern und ähnliche Anlässe mieten.
Es gibt die Möglichkeit zum Mittagessen in der Frauenbegegnungsstätte, Interessenten melden sich bitte unter der Telefonnummer (036424) 52957.

Volkssolidarität Regionalverband Ostthüringen

Veranstaltungsplan der Seniorenbegegnungsstätte Kahla Schulstraße 18, Tel. 036424/52967

Monat: April 2007

Unsere Mitarbeiter sind
Montag bis Donnerstag von 10.00 - 16.00 U.
und Freitag von 10.00 - 13.00 Uhr
für Sie da. Bei Veranstaltungen bis ca. 19.00 Uhr.
Gemeinsam schmeckt's doch besser!
Nutzen Sie unser tägliches Angebot, ein schmackhaftes Mittagessen im Klub einzunehmen.
montags bis freitags von 11.00 - 13.00 Uhr
Den Dienst „Essen auf Rädern" gibt es in fünf verschiedenen Menüs. Auskünfte zum Essen erhalten Sie täglich ab 10.00 Uhr in der Seniorenbegegnungsstätte.

Montag, 02.04.2007
13.00 Uhr Spielenachmittag
Dienstag, 03.04.2007
14.00 Uhr Altersgerechte Gymnastik
15.00 Uhr Versammlung der IG-Metall
Mittwoch, 04.04.2007
14.00 Uhr Wir erwarten den Osterhasen
Donnerstag, 05.04.2007
14.00 Uhr Kaffeenachmittag
Dienstag, 10.04.2007
14.00 Uhr Altersgerechte Gymnastik
Mittwoch, 11.04.2007
14.00 Uhr Treffpunkt der Gartenfrauen
Donnerstag, 12.04.2007
14.00 Uhr Sprechstunde des Blindenverbandes
Freitag, 13.04.2007
18.45 Uhr Capitan Cook im Volkshaus Jena
Montag, 16.04.2007
13.00 Uhr Spielenachmittag
Dienstag, 17.04.2007
14.00 Uhr Altersgerechte Gymnastik
Mittwoch, 18.04.2007
14.00 Uhr Jubiläumsfeier der Osteoporose SHG
Donnerstag, 19.04.2007
14.00 Uhr Kaffeenachmittag
Montag, 23.04.2007
13.00 Uhr Spielenachmittag
Dienstag, 24.04.2007
14.00 Uhr Altersgerechte Gymnastik
Mittwoch, 25.04.2007
14.00 Uhr Treffpunkt der Gartenfrauen
Donnerstag, 26.04.2007
14.00 Uhr Geburtstag des Monats
Montag, 30.04.2007
13.00 Uhr Spielenachmittag

Angebotserweiterung!
- Ausfüllen von Anträgen jeder Art
- Kontaktaufnahme mit Ämtern und Behörden im Rahmen der Möglichkeiten.

Bei Rückfragen bitte bei Frau Tiesler melden unter Tel. 017620628022.

VdK-Ortsverband Kahla-Orlamünde

Auf diesem Wege wünschen wir
unseren Mitgliedern im Ortsverband
frohe Ostern und einen fleißigen
Osterhasen sowie schöne Stunden
im Kreis der Familie, verbunden
mit viel Gesundheit.

Sportnachrichten

Info vom SV 1910 (Abteilung Tischtennis)

In Kahla kann man auch Tischtennis spielen ... gesucht werden Anfänger und Fortgeschrittene, die sich mal ausprobieren möchten oder Wettkämpfe betreiben wollen. Unsere 10 Mitglieder sind weiblich & männlich und mindestens 12 Jahre alt.

Wir trainieren ...

wo: Turnhalle Leuchtenburg-Gymnasium
wann: jeden Donnerstag von 19:30 bis 21:30 Uhr (außer in den Ferien)
Ansprechpartner: Uwe Günther (Tel. Kahla 53660)



Unsere Mannschaft beim letzten Sieg - 8:2 über den Tabellenzweiten USV Jena. Aktuell nehmen wir Platz 6 in der 2. Kreisliga ein.
Wir freuen uns auf euch zum Schnuppertraining.

SV 1910 Kahla Kegeln

Kreiseinzelmeisterschaft 2007

Die diesjährigen Kreiseinzelmeisterschaften der Senioren A und B finden am 31.03. und 01.04. in Kahla auf der Kegelbahn am Rosengarten statt. Spielbeginn ist am Sonnabend um 8.00 Uhr, Vorlauf und am Sonntag 09.00 Uhr, Endlauf.
Kahla ist mit 5 Startern vertreten, die mit Dieter Stops und Horst Schneider zwei heiße Eisen im Feuer haben. Wünschen wir allen viel Holz.
Alle Kegelinteressierten sind herzlich eingeladen.
Für Speise und Getränke ist gesorgt.

Kegeln - damit die Freizeit Freude macht!

Kegeln Frauen
17. Spieltag, 21.03.2007
SV 1910 Kahla gegen KSV Rot-Weiß Zöllnitz
Punkte 1474 / 1452
Kahlas Frauen haben den Sieg geholt. Es war ein spannender und fairer Wettkampf.
Rosenkranz, S. 385 Holz, Skoczowsky, G. 373 Holz, Seiferth, K. 370 Holz, Planitzer, P. 346 Holz.
Beste Zöllnitzerin Schmieger, 394 Holz.

Wir brauchen Nachwuchs, Kinder und Jugendliche sind gern willkommen. Mittwochs 18.00 Uhr im Rosengarten Training.

Aufstieg perfekt gemacht

Die Männer der 1. Kegelmannschaft haben es geschafft; der Staffelsieg und der damit verbundene Aufstieg in die 1. Landesklasse ist perfekt. Am vorletzten Spieltag ging es zum Mitfavoriten nach Ichtershausen. Von der ersten Kugel an gingen die Kahlaer konzentriert in das vorentscheidende Spiel. Als erster Starter erreichte der Sportfreund D. Stops 426 Holz und nahm seinem Gegner 8 Holz ab. Als 2. Starter überzeugte T. Köhler, der an diesem Tag sehr gute 451 Holz spielte und den Vorsprung auf 51 Holz vergrößerte. Damit war eine Vorentscheidung gefallen. Als bester Kahlaer zeichnete sich dann noch R. Arnhold aus, der 452 Holz erreichte. Am klaren Sieg mit 2597: 2537 waren außerdem noch A. Loch, D. Förster und F. Blumenstein beteiligt, die alle über der 400-Punkte-Marke kegelten. Am letzten Spieltag waren die Kahlaer auf Schützenhilfe aus Hochdorf angewiesen, denn am Heimsieg gegen den feststehenden Absteiger aus Gräfinau-Angstedt 2 gab es eigentlich keinen Zweifel. Mit 4975: 4682 fiel dieser auch sehr deutlich aus. Kahla spielte mit D. Förster (849), D. Stops (847), T. Köhler (841), F. Blumenstein (830), R. Arnhold (808), und A. Loch (800). Dann begann das „große Warten" auf eine Nachricht aus Hochdorf. Gegen 18.00 Uhr war es dann Gewissheit, Hochdorf hatte Orlamünde, die bei einem Sieg aufgestiegen wären, mit 4947:4903 geschlagen. Der Jubel kannte keine Grenzen. Somit spielt der SV 1910 Kahla seit dem Abstieg im Jahr 2000 endlich wieder höherklassig. Viel Erfolg für die neue Saison wünschen alle Freunde des Kegelsports aus Kahla und Umgebung.
Gut Holz!

15. Spiel am 14.03.2007

Frauen
SV Kahla 1910 gegen SV Silbitz / Crossen
Kahlaer Frauen konnten gegen Silbitz gewinnen.
Punkte 1522 / 1435
Planitzer, P. 411 Holz, Rosenkranz, S. 378 Holz,
Skoczowsky, G. 369 Holz, Phieler, L. 364 Holz.
Beste Spielerin von Sillbitz Seidler mit 391 Holz.

Sonstige Mitteilungen

AFU e. V.

Arbeitsgruppe für Umwelttoxikologie
Leipziger Straße 27, 09648 Mittweida
Tel./Fax: 03727/976311

Wasser- und Bodenanalysen

Am Donnerstag, dem **03. Mai 2007** bietet die **AFU e. V.** die Möglichkeit, in der Zeit von **11.00 - 12.00 Uhr in Kahla, im Vereinshaus "Rosengarten", Am Sportplatz 2,**
Wasser- und Bodenproben gegen Unkostenerstattung untersuchen zu lassen.
Das Wasser kann sofort auf pH-Wert, Nitratkonzentration und elektrische Leitfähigkeit untersucht werden. Dazu sollten Sie frisch abgefülltes Wasser (mind. 500 ml) in einer Mineralwasserflasche mitbringen. Auf besonderen Wunsch können zusätzlich auch noch andere Stoffe im Rahmen einer Vollanalyse gemessen werden oder es kann ermittelt werden, ob Sie bei Ihrem Wasser Kupferrohre für die Hausinstallation verwenden können. Weiterhin werden auch Bodenanalysen für eine Nährstoffbedarfsermittlung entgegengenommen. Hierzu ist es notwendig, an mehreren Stellen des Gartens Boden auszuheben, so dass insgesamt ca. 500 Gramm der Mischprobe für die Untersuchung zur Verfügung stehen.
Eine Beratung zu weiteren Umweltproblemen ist möglich.

Solarinfoabend in ihrer Stadt

Am **29.03.2007** findet im **Vereinshaus Rosengarten, Am Sportplatz, 07768 Kahla** um **19.00 Uhr** ein Solarinfoabend statt. Die **Firma Romy Querengässer,** Obere Kohlau 1, 07768 Kahla, lädt alle Bürger dazu herzlich ein!

Neuer Bauchtanzkurs für Kinder

Du liebst es, dich zu verkleiden und in deinen Träumen in ein fernes Land zu reisen um dort mutige Abenteuer zu erleben?

Denn, nicht nur der Bauch tanzt.
Die Hände sind wie Wellen im Meer,
die Arme bewegen sich wie Schlangen
und die Hüfte zittert.
Hast du Lust auf diese Reise?
Dann bist du in Maheens Kinderkurs für Orientalischen Tanz genau richtig!
Kinderkurs 1 (3 - 7 J.): mittwochs 15.30 - 16.30 Uhr
Kinderkurs 2 (8 - 11 J.): mittwochs 16.30 - 17.30 Uhr
Eine Schnupperstunde ist nach Absprache kostenlos!
Kursstart: 02. Mai 2007
Anmeldungen ab sofort möglich!
Tel. 036424/ 76332 oder 0176/ 20 80 16 58
E-Mail: maheen@bauchtanz-kahla.de
www.maheen.de
Ich freue mich auf deinen Anruf!

Frühjahrsputz in der Schorndorfer Str. 1 - 4

Die Häuser, Schorndorfer Str. 1 - 4, der Wohnbaugesellschaft Kahla mbH, hatten sich für den 24. März verabredet, um rund um die Häuser zu Ostern alles sauber zu machen.
Um 10:00 Uhr ging es los und 24 Bewohner waren dabei.
Schwerpunkt waren die restlichen vier Balkons. Hier galt es Rasenborde zu setzen und Rollkies unter den Balkons zu verteilen. Die Rasenflächen wurden geharkt, die Gehwege gekehrt und auch die Straße vom Streugut befreit. Auch die Wäschepfähle brauchten einen neuen Anstrich und defekte Pfähle wurden beseitigt.
Im Innenbereich wurde der ganze Unrat zusammengetragen und die Grobmüllabfuhr bestellt, damit bald alles abgefahren wird und die Gemeinschaftskeller wieder aufgeräumt sind. Es wurden Türen und Kellerfenster geputzt und die Gänge gereinigt.
Alle Teilnehmer packten fleißig mit zu und so war in 2,5 Stunden alles geschafft. Allen hat der Einsatz auch Spaß gemacht. Man kam auch mal mit den Bewohnern aus dem Nachbarhaus ins Gespräch und keiner war dagegen, so einen Einsatz auch im nächsten Jahr zu wiederholen.
Nun sieht alles schön aus und wir freuen uns auf die bevorstehenden Festtage.

Herzlichen Dank noch einmal allen Helfern!

Hans-Chr. Schmidt
Stadtrat

Nach Redaktionsschluss eingegangen

Mittelalterspektakel auf der Leuchtenburg

Zu Ostern findet **von Karfreitag, dem 6. April bis Ostermontag, dem 9. April 2007** auf der **Leuchtenburg** bei Kahla seit nunmehr **15 Jahren** traditionsgemäß das **Mittelalterspektakel** statt.
Beim diesjährigen Jubiläums-Spektakel begeben sich die Ritter der **Tafelrunde um König Artus** gemeinsam mit **Druidenzauberer Merlin** auf die Suche nach dem Gralsschatz. Ebenso stehen Spielleute, Gaukler, Komödianten, mittelalterliches Marktreiben mit Händlern und historischem Handwerk, das Ritterlager sowie eine Osterhasen-Werkstatt im Mittelpunkt.
Öffnungszeiten des Mittelalterspektakels:
Karfreitag bis Ostermontag, 10.00 bis 20.00 Uhr
Eintrittspreise:
ab 5,00 Euro, Erwachsene 7,00 Euro
Kinder unter Schwertlänge (bis 6 Jahre): Eintritt frei

Impressum: Kahlaer Nachrichten
Amtsblatt der Stadt Kahla

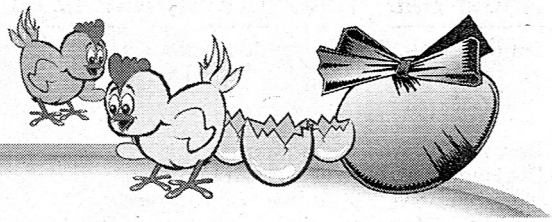
Herausgeber: Stadt Kahla,
Markt 10, 07768 Kahla
Telefon: 03 64 24 / 77-0
Verlag und Druck:
Verlag + Druck Linus Wittich GmbH
In den Folgen 43, 98704 Langewiesen,
Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 15
Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:
der Bürgermeister der Stadt Kahla, Bernd Leube
Verantwortlich für den Anzeigenteil: Werner Stracke – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.
Verlagsleiter: Mirko Reise
Erscheinungsweise: vierzehntägig, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,05 € (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag bestellen.

Anzeigenteil

+++ www.wittich.de +++ www.wittich.de +++ www.wittich.de +++



Fröhliche Ostern!



Ein frohes Osterfest
im Kreise
Ihrer Familie
wünscht Ihnen



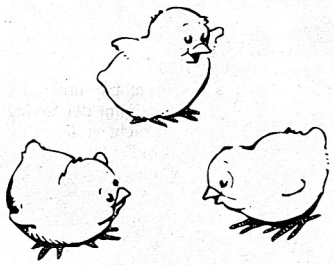
Maler

Lackierer

Thomas Senf
Dorfstraße 61
07768 Großeutersdorf
Tel.: 03 64 24 / 7 87 96
Fax: 03 64 24 / 2 40 36
Funk: 01 75 / 1 70 89 38



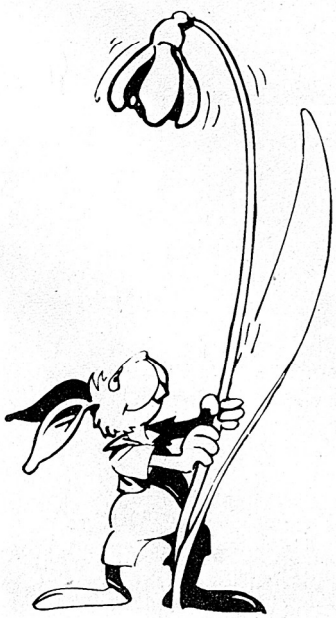
ORBAU GmbH
Orlamünde
Tel.: 036423 / 641-0 E-Mail: info@orbau-gmbh.de
Fax: 036423 / 641-99 www.orbau-gmbh.de





Herzliche Ostergrüße
allen Kunden, Freunden und Bekannten

Mobil-Funk-Technik GmbH
Im Camisch 44
07768 Kahla
Telefon (036424) 23165
Fax (036424) 23119



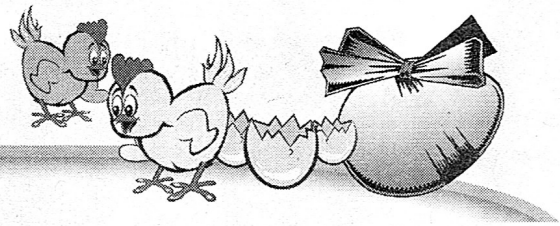
Herzliche Ostergrüße

allen Kunden, Freunden und Bekannten

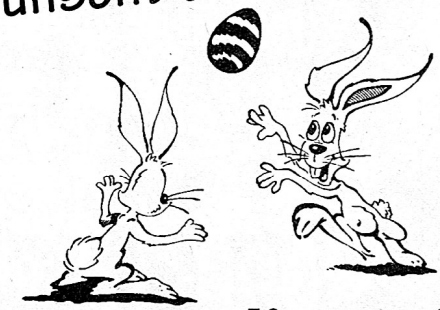


Pizzeria Orient
Markt, Kahla, Tel.: 03 64 24 / 5 41 77

Fröhliche Ostern!



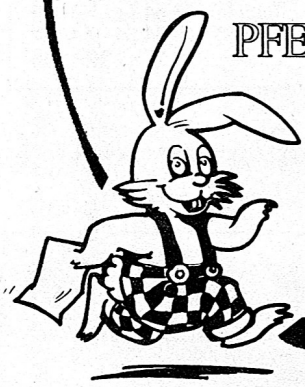
Da kommt Osterfreude auf
wünscht das Team vom



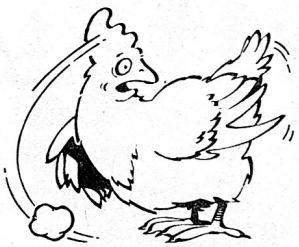
Haarstudio Weise
Schulstraße 16, Kahla
Tel. 03 64 24 / 2 38 54

Herzliche Ostergrüße
allen Kunden, Freunden und Bekannten

PFEIFER OPTIK



Fachgeschäft für Augenoptik
Inhaber Andrea Pfeifer
Augenoptikermeister
Roßstraße 27
07768 Kahla
Thüringen





Herzliche Ostergrüße

Tischlerei Weickert

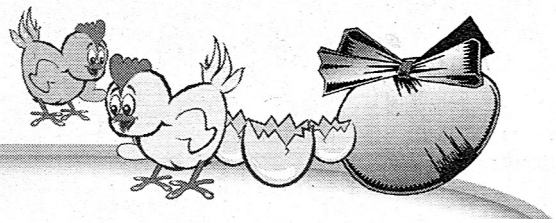
und ein schönes Osterfest wünschen wir unseren Kunden, Freunden und Bekannten.

Kahla · Im Camisch 16
Tel. 03 6424 / 22382





Fröhliche Ostern!



Fleißige Osterhasen wünschen
ein frohes Osterfest

Genießen Sie unser Ostermenü

vom 06.- 09. April 2007

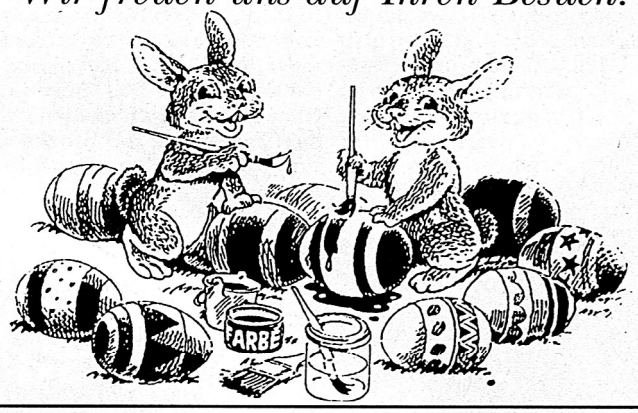
- *Gemüsebrühe*
- *gebratenes Lamm-Carreé mit Bohnen im Speckmantel und Herzoginkartoffeln*
- *Panna Cotta mit Himbeersauce*

14.90 €

Ratskeller Kahla Inh. Denny Seupt

Markt 10, 07768 Kahla, Tel. 03 64 24 - 2 10 15

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



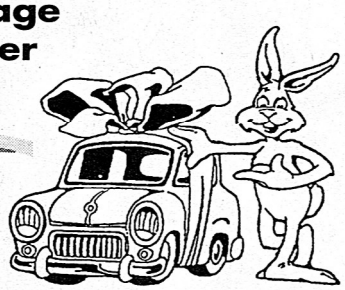


Fotostudio Preuß
www.foto-preuss.de
Inh. Claudia Preuß - Fotomeisterin -
Aug.-Bebel-Str. 4 • 07768 Kahla
Telefon 036424/51299

Fröhliche Ostern
wünscht die

Autowaschanlage
und Pflegecenter

Wap



Gewerbegebiet
Im Camisch 55
Kahla
Tel. 036424/23156



Wir wünschen unserer verehrten Kundschaft
ein frohes Osterfest

... ein Begriff!

Uhrmachermeister
Christian Rembacz

Rudolf-Breitscheid-Str. 12 · 07768 Kahla/Thür.
Tel. u. Fax 03 64 24 / 5 20 07

Heimatuhr mit Leuchtenburg-Motiv - jetzt auch für Damen
(limitierte Auflage - nur 30 Stück)

Ostersamstag, den 07. April 2007
von 14.00 - 24.00 Uhr
Ostersonntag,
den 08. April 2007
und ***Ostermontag,***
den 09. April 2007,
von 11.00 bis 15.00 Uhr, Mittagstisch

Wir wünschen Ihnen ein frohes und erholsames Osterfest!

Samstag, 14. April, Beat-Nacht
Einlass 19.00 Uhr

01. Mai 2007, Mittagstisch ab 11.00 Uhr



Ihre
Familie
Dittrich

Gaststätte&Pension
Rosengarten Kahla

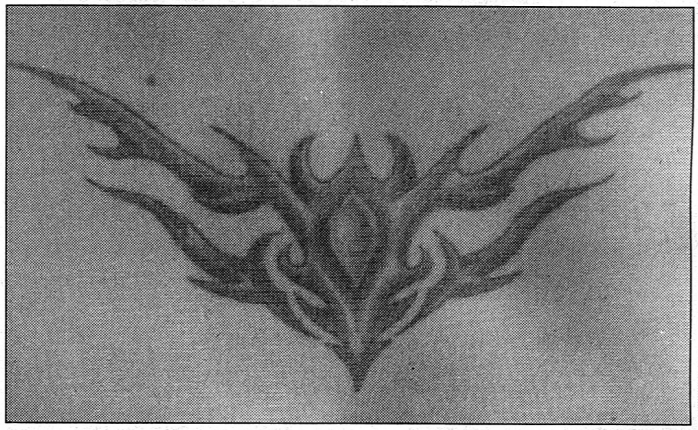
Tel. 03 64 24 / 2 23 98 · Fax 03 64 24 / 2 39 63

Anzeige

„Adieu Tattoo – aber bitte narbenfrei!“

Nach Entfernung von Tattoos auf die richtige Nachbehandlung achten

Inzwischen bereuen immer mehr Frauen und Männer die Tätowierungen, die sie sich in Freizeitlaune haben stechen lassen. Insbesondere die umgangssprachlich gerne als „Arschgeweih“ bezeichneten ausladenden Steißbein-Tattoos bei jungen Damen gelten nicht mehr als Ausweis von Freiheit und Exklusivität, sondern als „überholt“. Häufig sind Tattoos auch bei der beruflichen und persönlichen Entwicklung einfach störend. Medizinisches Mittel der Wahl bei der Entfernung unerwünschter dauerhafter Körperdekorationen ist der Laser, der allerdings bei rund einem Drittel der Patienten Narben hinterlassen kann. Insbesondere gelbe, blaue und grüne Farben, Profitätowierungen und übertätowierte Tattoos sind meistens nur mit Nebenwirkungen zu entfernen. Doch Forscher konnten jetzt zeigen: Wenn zwischen den notwendigen Laser-Behandlungen ein Narbengel, bestehend aus Extractum cepae, Heparin und Allantoin (z. B. Contractubex, apothekenpflichtig) angewendet wird, kann die Häufigkeit von Narben mehr als halbiert werden.

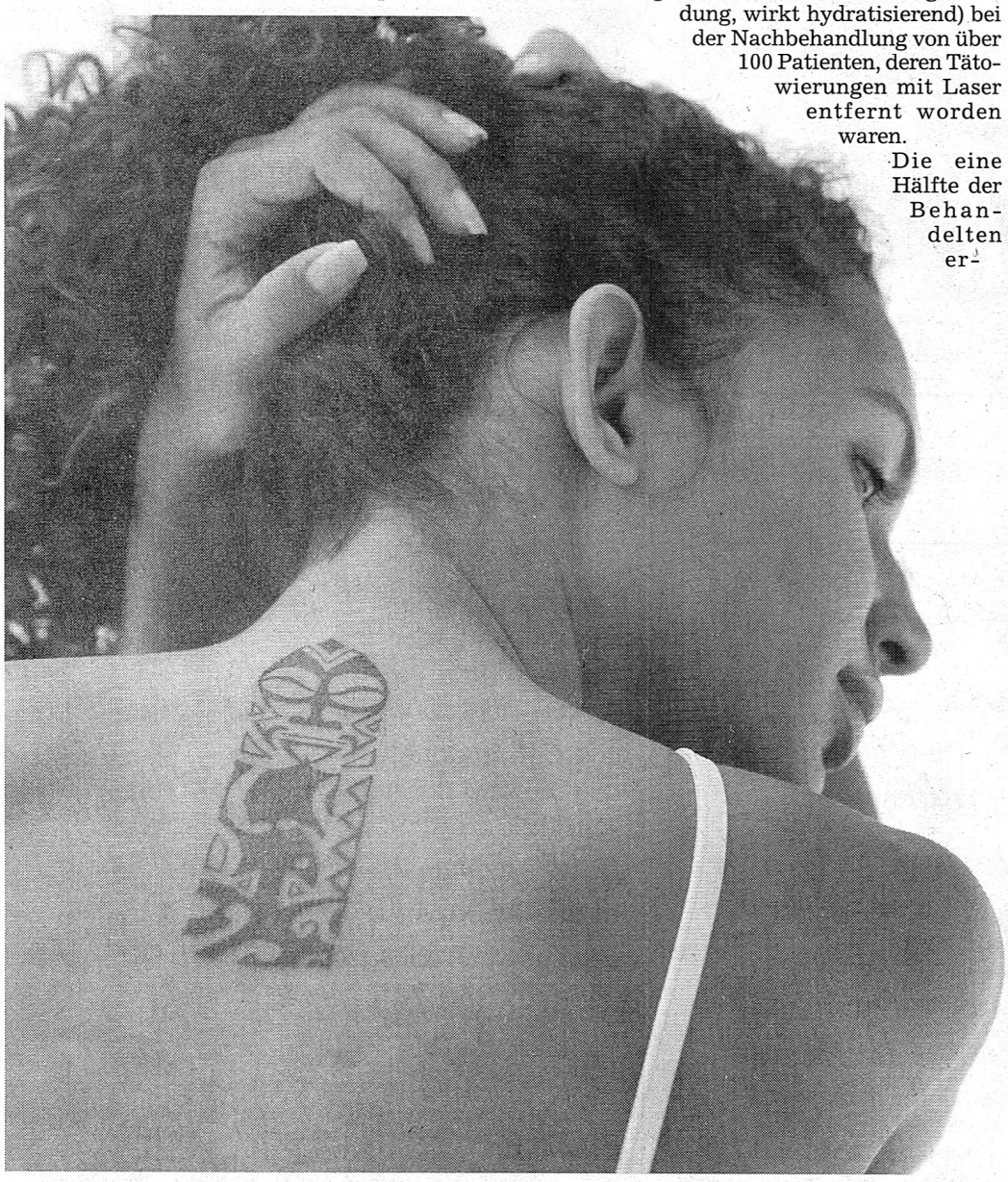


Mag heute noch zieren – aber morgen?

Nachdem sie bereits bei der Behandlung von Brandverletzten sehr gute Erfahrungen zur Narben-Vorbeugung mit dem Gel gesammelt hatten, untersuchten Wissenschaftler dieses Präparat mit Dreifachwirkung (hemmt Entzündungen und überschießende Kollagenbildung, wirkt hydratisierend) bei der Nachbehandlung von über 100 Patienten, deren Tätowierungen mit Laser entfernt worden waren.

Die eine Hälfte der Behandelten erhielt zusätzlich zu den bei der Laserbehandlung üblichen Standardarzneimitteln auch das von dem Frankfurter Arzneimittelhersteller Merz entwickelte Gel. Das Resultat: Ohne das Gel entwickelten sich bei 23,5 Prozent der behandelten Tattoos in der Kontrollgruppe Narben. Bei den Anwendern des Narbenspezifikums war das nur bei 11,5 Prozent der Fall.

Außerdem traten unter der Behandlung mit dem Gel nicht so viele Überpigmentierungen auf. Contractubex ist übrigens weltweit das meistverkaufte Präparat zur Narbenbehandlung. Nicht zu unrecht – wie diese Untersuchungen eindrucksvoll bestätigen.



Fragen zur Narbenbehandlung? Rufen Sie den Hautarzt Dr. med. Matthias Herbst **jeden Montag von 18.30 bis 19.30 Uhr** unter der **Narben-Hotline 0800 – 363 8362** an. Die kostenlose Hotline ist eine Einrichtung der „Arbeitsgemeinschaft ästhetische Dermatologie und Kosmetologie“ (ADK), einem Zusammenschluss von mehr als 250 Experten auf dem Gebiet der ästhetischen Medizin und Kosmetik.

Informationen zum Thema „Narben“ gibt es auch im Internet unter www.narben-pflege.info und in dem neuen Ratgeber „Narben richtig pflegen und behandeln“, kostenlos zu beziehen auf dieser Website oder beim

InfoCenter Narbenpflege, PF 1107, 65741 Eschborn.

Verlag + Druck Linus Wittich GmbH

Information für unsere Leser und Inserenten

Ihr persönlicher Ansprechpartner für Anzeigen und Prospektverteilung



Gebietsverkaufsleiterin

Marion Claus

Tel.: 03 64 27 / 2 08 66
Fax: 03 64 27 / 2 08 92
Mobil: 01 73 / 5 67 87 43

E-Mail-Adressen:
Anzeigenannahme:
anzeigen@wittich-herbstein.de

Redaktion:
redaktion@wittich-langewiesen.de

Postanschrift:
Verlag + Druck
Linus Wittich GmbH
In den Folgen 43
98704 Langewiesen

Verlag + Druck Linus Wittich GmbH
Die »Kleinen Zeitungen«
mit der großen Information

VERLAG WITTICH

Gute Preise, gute Ausbildung ...

RICOS FAHRSCHULE

Ihr Führerschein ab 50 € mtl.

Kahla · August-Bebel-Straße 13
Telefon 5 01 54 oder 01 70 / 8 28 58 14

Begleitetes Fahren ab 17 Jahre möglich

Ruck-zuck-Ferienkurs: 29. März 2007, 18 Uhr

Mehr erreichen **Basler Securitas** Versicherungen

Sterbegeldversicherung

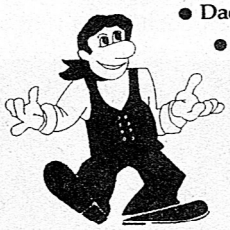
Ohne Gesundheitsprüfung
Leistung nach 6 Monaten

Generalagentur
Frank & Sabine Haase

Ortsstr. 50 • 07768 Reinstädt
Tel. 03 64 22 / 6 00 02
frank&sabine.haase@basec.de

Dachdeckerei Hofmann
Inhaber: Dachdeckermeister Daniel Hofmann

Ihr Meisterbetrieb für:
- Dachdeckungen aller Art
- Eindeckung von Ziegelkehlen
- Dachklempnerarbeiten
- Holzbau und Zimmerei



Töpfergasse 7b
07768 Kahla
Tel./Fax: 036424/ 82344
Mobil: 0170/ 3108847
e-mail:
dachdeckerei.hofmann@web.de

Sri Lanka: Ökologischer Wiederaufbau



Foto: Thomas Lohnes

Verzweigte Helfer für fruchtbare Böden

Der Tsunami zerstörte nicht nur Häuser. In Sri Lanka hat das Salzwasser an vielen Stellen die Böden unfruchtbar gemacht. Mit Unterstützung von „Brot für die Welt" soll jetzt mit ökologischen Methoden wie durch Strauchpflanzungen und Gründünger die Bodenqualität verbessert werden. „Lebende Zäune" – Zweige, die einmal in den Boden gesteckt, wieder ausschlagen und mit der Zeit eine dichte Hecke bilden – sollen künftigen Naturkatastrophen entgegenwirken. Neu angelegte Hausgärten liefern gehaltvolle Nahrung.

Schon mit drei Euro können Sie etwas bewirken: es gibt dafür Samen und Setzlinge für einen Hausgarten.

Brot für die Welt
www.brot-fuer-die-welt.de

Postbank Köln
Konto 500 500 500
BLZ 370 100 50
Kennwort:
Gerechtigkeit

Der beste Schalker Torjäger aller Zeiten erzählt sein Leben

1982 war er wieder mit der Nationalelf bei der WM dabei. Als der Traum vom Endspiel schon fast ausgeträumt schien, schoss Klaus Fischer per Fallrückzieher das 3:3 ... Zuschauern in aller Welt stockte der Atem. Das anschließende Elfmeterschießen entschied: Deutschland war im Endspiel! Italien gewann. Fischer kehrte mit seiner Mannschaft als Vize-Weltmeister zurück in die Heimat. Seine Profikarriere beendete er 1988.

Gradlinig, wie ihn seine Fans kennen, schildert er die „Fußball-Achterbahn" seines Lebens. Persönliche Empfindungen, Spielsituationen und fast vergessene Skandale sind so treffend beschrieben, dass der Leser das Gefühl hat live dabei zu sein ...

Ein Buch für Fußballbegeisterte jeden Alters!



nur € 12.90

Gebundene Ausgabe, 176 Seiten
ISBN: 978-3-00-018783-4

Bestellen Sie jetzt:
www.klaus-fischer-biografie.de
oder unter Tel.: 0 66 43 / 96 27-0

Hundemalaria fast in ganz Deutschland

Ausbreitung nimmt dramatisch zu

Wissenschaft und Tierärzte müssen umdenken. Fast unbemerkt hat sich die extrem gefährliche Hundemalaria, der Tierarzt spricht auch von Babesiose, über fast ganz Deutschland ausgebreitet. Galt die Hundemalaria bis vor wenigen Jahren als reine Reisekrankheit, so hat sich das entscheidend geändert. Das bestätigte eine Tierärztebefragung, die im Auftrag des Bundesverbands Praktizierender Tierärzte (bpt) im letzten Jahr durchgeführt wurde. Von ca. 6500 angeschriebenen Praxen antworteten etwa 1300 mit sehr beunruhigenden Fallzahlen. 834 gemeldete Hunde erkrankten in 2005 und 2006 an der extrem gefährlichen Hundemalaria, ohne dass diese jemals im Ausland waren. Rechnet man diese Fälle auf alle angeschriebenen 6500 Praxen hoch, so ist die tatsächliche Zahl der in Deutschland infizierten und erkrankten Hunde erheblich höher. Sie dürfte zwischen 3000 und 4000 liegen. Und das mit steigender Tendenz. Etwa jeder zehnte Hund starb trotz Behandlung.

Ausbreitung der Hundemalaria erfolgt rasch

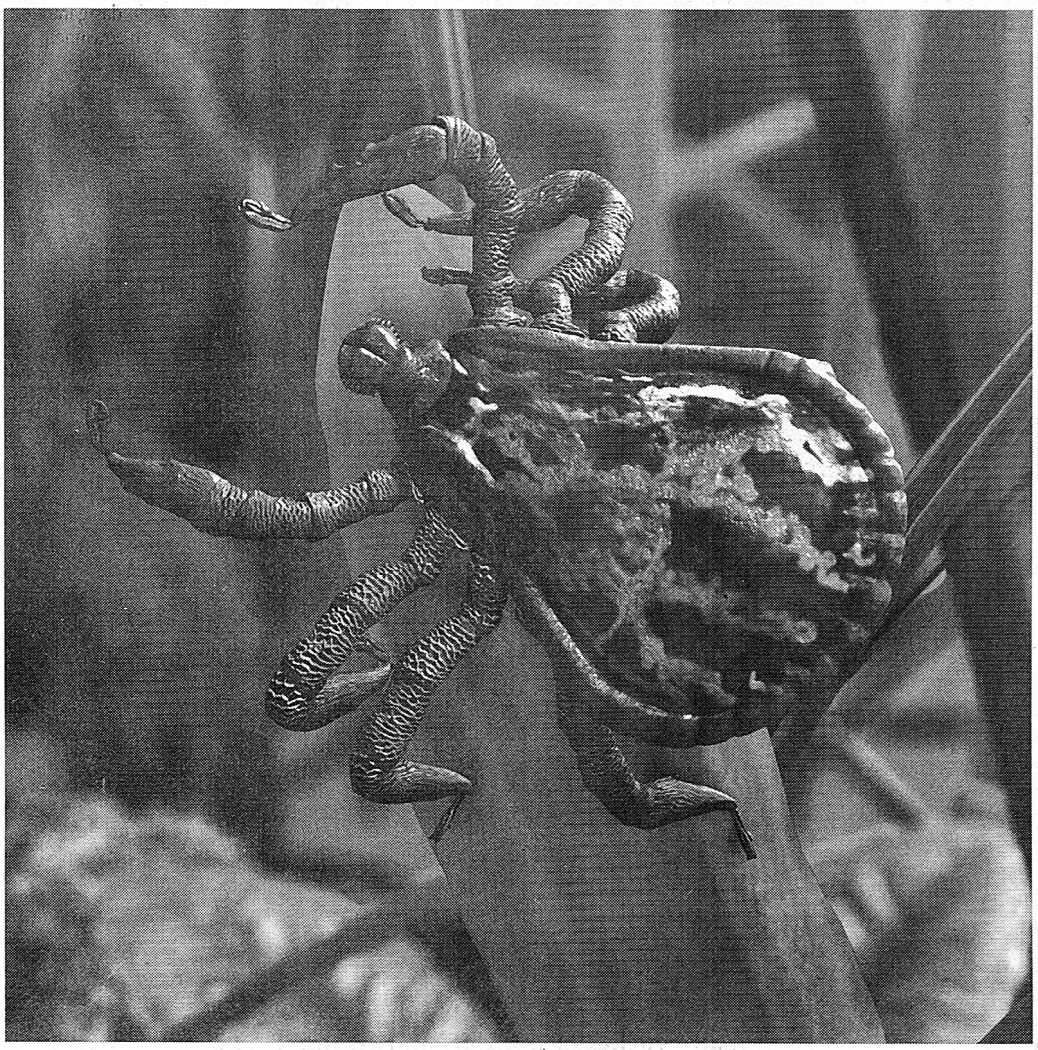
Anders als bei unserer heimischen Zecke Ixodes ricinus (Holzbock), die sich nur durch eine Blutmahlzeit mit den Erregern der Borreliose, FSME oder Anaplasmose infizieren kann, überträgt Dermacentor reticulatus (Auwaldzecke) die Erreger der Hundemalaria auch über ihre Brut.

Das heißt, alle 3000 bis 5000 Eier einer infizierten Auwaldzecke sind auch mit den Erregern der Hundemalaria infiziert. Hierdurch erfolgt die rapide Ausbreitung. Die Krankheit ist in ihren Symptomen und dem Krankheitsverlauf der menschlichen Malaria sehr ähnlich, auch wenn die Überträger und die Erreger unterschiedlich sind. In beiden Fällen werden die roten Blutkörperchen von Parasiten befallen und zerstören diese. Blutarmut, hohes Fieber und Gelbsucht sind die Folge.

In den meisten Fällen, so sagt Professor Eberhard Schein, Direktor des Instituts für Parasitologie und Tropenveterinärmedizin an der Freien Universität Berlin, stirbt der unbehandelte Hund an Nierenversagen. In einer Studie hat Professor Schein festgestellt, dass die Übertragung der Erreger der Hundemalaria sehr schnell erfolgen kann, denn männliche Auwaldzecken, die bereits einmal Blut gesaugt haben, können die Erreger mehr oder minder sofort nach dem Einstich übertragen.

Prävention: Wichtigster Schritt zur Vermeidung der Krankheit

Der beste Schutz vor der Hundemalaria ist die Prävention vor Auwaldzecken. Da die Zecken ihre gefährlichen Erreger sofort übertragen können, ist das Absammeln allein kein sicherer Schutz. Als besonders wirkungsvoll hat sich die 65%ige Permethrin-Lösung exspot® erwiesen, die im sogenannten Spot on-Verfahren auf die Haut des Hundes geträufelt wird. Der große Vorteil dieses Präparates ist seine Zweifachwirkung. Zum einen verhindert es durch seine abschreckende Wirkung (Repellenteffekt) ein Anheften der Parasiten und damit ihre Blutmahlzeit mit der Erregerübertragung, zum anderen tötet es durch seine akarizide/insektizide Wirkung die Parasiten ab. Nach vier Wochen muss die Behandlung erneuert werden. Dieser Wirkstoff ist fett-, aber nicht wasserlöslich. Gelegentliches Schwimmen, Baden oder Regen vermindert deshalb seine Wirkung nicht. Gefahren für den Hundehalter oder die Umwelt sind nicht bekannt.



So ist der Wirkstoff Permethrin auch in Deutschland in geringerer Konzentration zur Behandlung der Krätze (Scabies) bei Kleinkindern und zur Bekämpfung von Läusen zugelassen. Von der Weltgesundheitsorganisation (WHO) wird dieser Wirkstoff ebenfalls zur Behandlung der Krätze empfohlen.

Auch die Bundeswehr schützt bei Auslandseinsätzen ihre Truppe mit Permethrin imprägnierten Uniformen. Hierdurch werden die Soldaten ebenso vor den gefährlichen Parasiten geschützt wie die Hunde in Deutschland oder auf Reisen in südliche Länder.

Spot on-Produkte schützen auch den Menschen

Durch diese Maßnahmen schützt der Hundehalter aber auch sich selbst und seine Familie vor den Parasiten. Wenn Zecken sich nicht auf dem Hund festsetzen, können sie auch nicht über ihn ins Haus getragen werden. Der Mensch kann zwar nicht an Hundemalaria erkranken, bei Infektion drohen ihm aber die Borreliose und/oder die gefährliche FSME (Frühsommer-Meningoenzephalitis). Gegen die FSME kann er sich aber durch Impfung schützen. Alexander Knipper

LOHNSTEUERHILFE BAYERN E.V. LHB
Lohnsteuerhilfeverein www.lohi.de

Wir erstellen im Rahmen einer Mitgliedschaft Ihre

Einkommensteuer-erklärung

bei ausschließlich Einkünften aus nichtselbständiger Arbeit.

www.lohi.de/406

Kinderbetreuungskosten bis zu max. 4.000 Euro pro Jahr und Kind ab 2006 absetzbar...

Unsere Beratungsstelle ganz in Ihrer Nähe:

Beratungsstelle Kahla
Marktpforte 2
07768 Kahla

Tel.: (03 64 24) 5 02 32
Fax: (03 64 24) 5 27 45
E-Mail: LHB-0406@lohi.de

Beratungsstellenleiterin: Viola Hlawatsch

NEU ab 01.01.2006



Steuerermäßigung für den Arbeitslohn aus Handwerkerrechnungen!
Bis zu 20% der Kosten max. 600 Euro zusätzlich!

Mitglied im BDL - Bundesverband der Lohnsteuerhilfevereine e. V. - Berlin

Kahla - 2-Zi.-Whg.

Erstbezug in mod. Altbau, 70 m², Kü., Bad, Abst.R., Laminat, Sichtfachwerk, an NR, 350,-€ + NK + KT, ab sofort.
Tel. 03 64 24 / 7 64 97, ab 18.00 Uhr

In Kahla zu vermieten:

65 m², 2 Zimmer, Küche, Bad, Flur, Küche - Einbauküche, Zentralheizung, Bad - Dusche, WC, Wanne, Laminat in Schlz., Flur, Stube, Mietpreis: VB.

Tel. 0162 / 4248422
oder 036424 / 12036

Pachtgarten

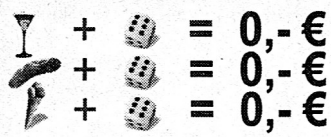
(Hanglage) in Kahla abzugeben, ca. 550 m², mit mass. Gartenhaus mit Terrasse (unterkellert), E-/W-Anschlüsse, Dusche/WC, kleine Einbauküche, Wohnraum mit TV, separate Schlafmögl.
Preis nach VB.

Tel. 01 73 / 6 06 03 11

www.wittich.de

Tag des Glücks
15.04.2007 - Erfurt
Theaterplatz, Hinter dem Dom
10 - 18 Uhr

Das wird Ihr Glückstag!
Gewinnen Sie statt zu zahlen! Das Casino Erfurt und weitere Partner gestalten für Sie ein Frühlingsfest der besonderen Art. Den ganzen Tag winken Ihnen bei spannenden Aktionen viele **Geld- und Sachpreise**. Erwürfeln Sie sich Thüringer Spezialitäten, gewinnen Sie in einer Minute fünfzig Euro oder spielen Sie **am größten Roulette der Welt!**
Tollen Sound und gute Laune garantieren Ihnen die Megashakers. Auf alle Kinder warten viele lustige Spiele und Attraktionen.



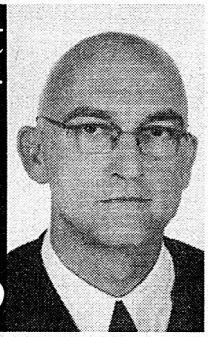
Casino Erfurt

- Anzeige -

Tag des Glücks 15.04.07
Fünfzig Euro Minutenlohn!

So viel Glück gab's noch nie auf einer Stelle! Am 15.04.07 von 10 – 18 Uhr findet auf dem gesamten Theatervorplatz hinter dem Dom der erste Tag des Glücks statt. In Zusammenarbeit mit weiteren Partnern gestaltet das Casino Erfurt ein Frühlingsfest der besonderen Art. Und das für Sie alles kostenfrei.
Den ganzen Tag laden spannende Attraktionen und Spiele zum Mitmachen ein und es winken viele wertvolle Geld- und Sachpreise.
Hier gewinnt jeder! Statt zu zahlen, kann alles mit der richtigen Zahl auch gewonnen werden. Beim Würfeln entscheidet sich, ob zum Beispiel die Bratwurst oder das Getränk bezahlt werden muss. **In einer Minute können fünfzig Euro beim Durchsuchen eines Autos gewonnen werden. Wer eine Sechs würfelt, darf in den Autos der Autohaus Peter Gruppe die versteckten 50 Euro suchen, solange bis der nächste Glückspilz eine Sechs hat.**
Auf alle Kinder warten viele lustige Spiele und Attraktionen. Sie können sich auf der Hüpfburg austoben oder bei Straßenmalerei kreativ werden. Beim Kinderschminken können sich alle Kinder von Profis vom Theater Erfurt verwandeln lassen.
Eines der Highlights des Tages ist das größte Roulette der Welt, das garantiert zum Mitmachen einlädt. Jede Stunde gibt es hier viele Preise zu gewinnen.
Tolle Live-Musik und gute Laune versprechen unter anderem die Band Megashakers neben weiteren Stars auf der Showbühne.
Gewinnen kann nur der, der auch dabei ist! Am 15.04.07 ab 10 Uhr auf dem Theatervorplatz hinter dem Dom in Erfurt!

Bestattungsinstitut
Inhaber: H. Dornberger
Wenn der Mensch den Menschen braucht
Weiße Lilie
Telefon (03 64 59) 4 22 59



Und wann werben Sie?
Am besten gleich – ehe es einer vor Ihnen tut:
Tel. 0 36 77 / 20 50-0



Sei klüger geh' zu Klüger!
Frohe Ostern
wünscht
Gudrun Klüger
Haushalt- & Geschenkidee Kahla
Kurzwaren und Handarbeitsmaterialien
Tel.: 03 64 24 / 8 26 81



Am 30.03.2007 beende ich meine Praxistätigkeit.

Ich möchte mich bei all meinen Patienten für das langjährige Vertrauen bedanken.

Die Nachfolge übernimmt die Gemeinschaftspraxis Dr. Reuter / Dr. Wagner.

Nach notwendigen Umbaumaßnahmen erfolgt die Praxiseröffnung am 7.6.2007. Ich würde mich freuen, wenn Sie meinem Nachfolger das gleiche Vertrauen entgegenbringen.
Die Praxis bleibt während der Umbauarbeiten telefonisch erreichbar.

Tel. (03 64 24) 2 30 25
Rudolf Watzula
Facharzt für Allgemeine Stomatologie
Bahnhofstraße 25, 07768 Kahla

Kostenkontrolle

All-Inclusive-Paket

mtl. 39,85 €

DSL *flat*

Surfen ohne Zeit- und Volumenbegrenzung.

& ISDN *telefon flat*

Endlos telefonieren ins deutsche Festnetz.
Mobilfunk 14,9 Cent/Minute.
Ausland ab 4,5 Cent/Minute.

JETZT in KAHLA verfügbar!

Arcor-DSL 2000

Mit bis zu 2048 kbps surfen, 192 kbps senden.
Arcor-ISDN-Anschluss
Mit dem Handy kostenlos in das deutsche Festnetz telefonieren.

Mindestvertragslaufzeit 24 Monate

Wechseln Sie jetzt **kostenlos** zu unseren Komplettpaketen und nutzen Sie die **Vorteile:**

- **kein Telekomanschluss mehr**
- **kostenloser Wechsel**
- **alles aus einer Hand**

Geänderte Öffnungszeiten:
Mo. - Mi. 09.30 - 18.30 Uhr

Außendienstmitarbeiter für Thüringen gesucht!!

Beratung und Verkauf | Bahnhofstr. 18 | 07768 Kahla
Mo. bis Mi. 9.30 - 18.30 Uhr | Oder nach Vereinbarung unter Tel. 03 64 24 / 14 65 12
Anfragen und Bewerbung per E-Mail unter: wolf@toppromotion.info oder telefonisch

autorisierter Vertriebspartner ARCOR

Toppromotion Horvath, Wegmann & Wolf GbR
Zwabitzer Tal 20, 07768 Zwabitz • Ansprechpartner: Herr Stefan Wolf
Tel. 03 64 24 / 14 65 12 • Mo. bis Fr. zwischen 10.00 und 17.00 Uhr